



ТИЖНЄВИКЪ: КЕЧНЕ НЕВОДМАДАЙКЕ: ТРИДЕНТ

Число 25-6 (529-30) Рік вид. XII 26 липня 1936 р. Ціна 1 фр. 50. Prix 1.fr.50

Париж, неділя, 26 липня 1936 року.

В Монтре відбулася конференція в справі перегляду статуту Дарданел.

На цій конференції коло питання вільного проходу Протоками військових кораблів зав'язалася була вперта боротьба між совітським союзом — наступником передреволюційного російського імперіалізму — та Англією: старими, ще передвоєнними суперниками що до вилівів у тому, так важному стратегічному пункті.

Видиму побіду, крім Туреччини, одержали, ніби, совіти. Або Англія уважала за можливе для себе зараз певні уступки зробити.

Як би там не було, але стався новий міжнародній договір, який створює нове становище, що його Journal de Genève назавв «заклепанням кайданів» на уярмлених совітами народах, території яких лежать на берегах Чорного моря.

Скінчилася конференція і знайдено на ній певну форму погодження. Але які б договори не були, виконання їх залежить поперед усього од доброї волі і намірів тих, що ті договори мусять виконувати. Адже минулой війни, не дивлячись на ніякі трактати, Чорне море вже бачило Гебена і Бреслау, появлення яких цілковито змінило взаємовідношення сил воюючих флотів.

Не треба при тому забувати, що на конференції в Монтре не приймала участі Італія — середземноморська потуга. І не приймала участі на тій конференції ще одна велика чорноморська держава, про яку сьогодня не говориться, але яка тільки свою все кидає на всі

справи, що торкаються Чорного моря, яка є слово, що заважить на терезах міжнародних взаємин, скаже у свій час.

Це Україна.

Але і зараз, хоч ще слабий, подала Україна свій голос на конференції в Монtré. Далі читальник знайде зміст меморіалу, якого подав президентові конференції представник уряду УНР, і в якому віложено український погляд на справу.

Можна складати ріжні договори що-до справ, які торкаються Чорного моря. Але поки Україна, ця одвічна велика чорноморська держава, не одновить своєї самостійності, поки не зайде належного їй місця, ріжні порозуміння, що наслідком своїм можуть мати «заклепання кайданів» українського народу, не можуть мати сталого, постійного характеру.

Бо неудержно наближається час, коли Україна ті свої кайдани розіб'є. І це вона, разом з Кавказом, нікому не загрожуючи, на майбутніх конференціях запричиниться до уложення таких договорів, що створять дійсно міцні й тривки підвалини співжиття в Чорноморському басейні.

ВШАНУВАННЯ СВІТОЇ ПАМ'ЯТИ С. НЕТ.ПЮРИ НА ДЕСЯТИЛІТНЯГО СМЕРТИ

'Од власних кореспондентів'

В Галичині

В Тарнополі.

Заходом голови Емігрантського Комітету в Тарнополі н. С. Хоменка відбулася 21 травня с. р. панахида по Голові Директорії, Головному Останові Військ УНР Симоні Петлюрі.

Парафіальнна церква не могла б помістити присутніх, тому під голим небом коло церковної каплиці зроблено штучний 'гріб', оздоблений живими квітами, портретом Петлюрі і вінком од української еміграції. Панахиду відправляли п'ять священиків на чолі з кан. Громницьким, співав хор студ. «Молода Громада», на чолі з диригентом М. Майківським.

Всі місцеві українські товариства взяли в жалобі масову участі. Українська гімназія прибула парами в повному складі. Вікна українських Т-в та й приватних домів були вириті на іпкама. На будинках Українських Т-в «Бесіда» й «Просвіта» були вивішенні чорні прапори. Перед полуноччю і по-полудні коло всіх церков і на вулицях проводилася збирка для дітей емігрантів з України. Збиркою зайнялися Союз Українок і студентська Молода Гвардія. Згаданим двом Товариствам належиться за те щира вдячність од української еміграції.

Були на панахиді присутні також представники польської влади від усіх державних установ, на чолі з п. п. віце-воєводою, президентом

міста, старостою, округовим комендантом. Гарнізон м. Тарнополя заступали старшини й підстаршини всіх частин. Представникам місцевої влади належиться цире признання за співчуття до нашого смутку-жалоби.

Л. Коваленко.

На Волині

у Ковелі.

Ціля вітанування св. пам'яти Симона Петлюри було створено з усіх організацій м. Ковеля «Український Громадський Комітет обходу 10-ої річниці смерти Симона Петлюри в Ковелі». Не мало в Комітеті своїх представників лише Т-во «Союз Українок».

Головував у Комітеті б. посол М. Тележинський, заступниками були шп. А. Олексюк і Т. Васюта, скарбником — п. С. Твердохліб, секретарем — п. О. Калюжний.

24 травня с. р. о год. 10 ранку в Українській св.-Благовіщенській церкві відбулася урочиста служба Божа, яку відправили 9 священиків при 2 дияконах. Духовенство очолював о. прот. М. Новоселецький з Любітова. Співав хор під керуванням д-ра М. Пирогова.

О год. 12-й відбулася панахида, яку по-українськи відправив о. архимандрит Дамаскин у сослуженні 9 священиків. Перед панахидою дзвонили у всі дзвони п'ять хвилин. Промови виголосили — о. Вас. Варваров і о. Ів. Губа. Церкву було переповнено народом. Присутніми були всі члени Комітету, як рівно-ж і представники організацій м. Ковеля. Від влади присутніми були — п. староста Кубіцький, віце-староста, представники війська, магістрату, шкільної ради.

О год. 1-й в салі міського кіна відбулася урочиста академія. Перед академією, після трьох хвилин мовчанки, хор заспівав молитву «За Україну».

Доповідь на тему «Симон Петлюра» виголосив дир. Ол. Ковалевський. Далі чергувалися співи хору з села Несхойже під проводом п. Лукашика, з села Дубової під проводом п. Корояка, місцевого чоловічого хору під проводом дир. Я. Бартка, і мішаного хору під проводом дир. Коїшевського. Малий хлопчина Гребенюк продекламував вірш Левченка «Слава, слава, Отамане», та вірш Олеся «Дивлюсь на пройдену дорогу». О. ІІсцевичем продекламовано було під світляні і звукові ефекти «Візія» Левченка; І. Куніцьким — вірш Олеся «Яка краса». Хори співали пісні, присвячені особі Небіжчика та ріжні пісні стрілецькі і військові.

На естраді виднівся великий портрет Симона Петлюри, удекорований квітами, рушниками й освітлений ріжно-кольоровими електричними лампами, повитими жалібним крепом. Величезну салю було заповнено вщерть. Між присутніми були представники місцевих українських організацій та духовенства.

І академію відвідали староста, віце-староста, представники війська і шкільної ради та представники місцевих польських організацій.

Того-ж дня увечері в Українському Клубі відбулася шклянка чаю для запрошеніх гостей, під час якої з промовами виступили пп. О. Ковалевський, М. Тележинський, староста З. Кубіцький, о. О. Бублій та інші.

По вечері Український Громадський Комітет заслухав і затвердив звіт президії Комітету обходу 10-ої річниці смерти С. Петлюри, який зреферували: голова М. Тележинський і секретар О. Калюжний.

25 травня в Українському Клубі відбулися жалібні сходини членів клубу та місцевого відділу Українського Центрального Комітету в Польщі. На цих сходинах спогадами про С. Петлюру ділилися — полк. М. Крат, пос. М. Тележинський, проф. Г. Стаднюк, Й. Мацюк, В. Бачинський та інші.

Українське громадянство в Ковелі на заклик Комітету три дні носило жалібні опаски.

25 травня відбувалися урочистості скрізь по містечках і селах Ковельщини.

У Франції

В Крезо.

7-го червня с. р. членами Української Громади та філії В-го Т-ва, як рівно-ж і Вільними Козаками, в Крезо було вшановано пам'ять трагично згинувшого десять літ тому Головного Отамана С. Петлюри. Разом було також вшановано пам'ять І. Франка.

О 14 год. 30 хв. голова Громади п. Сабардақ, привітавши присутніх, оголосив свято відкритим. Заспівано було «Ще не вмерла Україна» і потім п. Шемет зробив доповідь: «Головний Отаман С. Петлюра». По скінчені доповіді пам'ять Покійного Головного Отамана вшановано було встановленням і хвилиною мовчанки. Потім декламували діти п. Батрака і п. Сабардака, а також і сам п. Батрак.

Під час перерви було проведено збірку на користь Української Бібліотеки ім. С. Петлюри в Парижі, яка дала 69 фр. 50 с.

Доповідь про Івана Франка зробив п. Шемет. Декламували твори І. Франка ті-ж самі діти і п. Батрак.

У неділю, 31 травня с. р., українська дитяча школа в Крезо спромінно вшанувала пам'ять Пана Головного Отамана Симона Петлюри та поета Ів. Франка. На салі зібралися батьки післяхих дітей та прихильники школи і привітали прихід із школи дітей — національним гімном.

Шкільним прапором діти віддали чесану св. пам. Симонові Петлюрі та Ів. Франкові. По відкритті свята було прочитано доповідь, присвячену пам'яті Симона Петлюри, діти продекламували кілька відповідних хвилів віршів. По цім було оголошено збірку поєртв на національний пам'ятник св. п. Симонові Петлюрі — Бібліотеку його імені в Парижі.

Далі після спільногоп співу «Не гора» було прочитано «Нарис життя та діяльності Ів. Франка», по якому діти знову декламували вірші Івана Франка.

Свято закінчено спільним співом національного гіму.

В Тулузі.

21 травня с. р. Українська Громада в Тулузі урочисто вшанувала пам'ять Головного Отамана С. Петлюри в 10-ту річницю його смерті. Збори відкрили чулою проховок голова Громади п. Дейнеко. Пам'ять нашого національного героя було вшановано встановленням і хвилиною мовчанки. Реферат на тему: «С. Петлюра, вождь нації і громадянин» прочитав секретар Громади п. Чимбалський.

На закінчення всіма присутніми було заспівано національний гімн та виконано де-кілька патріотичних пісень, а також проведено збірку на Бібліотеку ім. С. Петлюри в Парижі.

В Оден-ле-Тіші

31 травня с. р. заходами Української Громади в Оден-ле-Тіші влаштовано було жалібну академію з нагоди 10-ої річниці трагичної смерті Голови Директорії і Головного Отамана Військ УНР С. Петлюри. Біля 17-ої години академію відкрив вступним словом голова Громади п. Нікитин, після якого Громада вшанувала пам'ять Покійного Вождя встановленням і хвилиною мовчанки. Учні української школи та присутні співали, під диригуванням п. Сидоренка, заспівали «Вічну пам'ять».

Затим голова Громади зачитав змістовну доповідь, присвячену С. Петлюрі.

По закінченні доповіді хор виконав «Ще не вмерла Україна» та де-кілька українських пісень.

Другий відділ свята складався із співів та декламацій, головним чином дітей. Салю було переповнено, академія пройшла в урочистій та поважній атмосфері. Портрет С. Петлюри було удекоровано ялинкою ї живими квітами. По обох боках прапори Громади та філії Т-ва б. Вояків Армії УНР в жалобі.

В Бельгії

В Шарлеруа

1-ий Відділ Українців б. Вояків в м. Шарлеруа влаштував 31 травня ц. р. академію в честь св. іам. Головного Отамана С. Петлюри. Жалібні збори відкрив урочисто голова Відділу хор. Саранчів. Встановленням і хвилиною мовчання вшановано було пам'ять Покійного Вождя і всіх полеглих за Україну. Далі взяв слово сотн. Цапко і після того доповідь про життя й діяльність та величинні постаті Головного Отамана Симона Петлюри зробив сотник Я. Олексюк, голова Т-ва «Незалежна Україна» в Брюсселі. Академію вшанували своєю присутністю представники кубанських козаків. Спів «Ще не вуерла Україна» завершив жалібне свято, що вперше відбувається в цьому провінціальному місті. Збірка серед присутніх на Бібліотеці ім. С. Петлюри в Паризі дала 50 фр.

В Чехословаччині

У Ржеvицях

В неділю, 21 травня, старанням української молоді, організовано було у Ржеvицях академіє, присвячену 10-річевинам з дня смерти С. Петлюри. Свято, що відбулося в просторії салі готелю «Гранд», відкрив вступним словом проф. Б. Лисянський, який насамперед привітав усіх тих, хто прибув на академію і тим дав доказ своєї уваги до патріотичної ініціативи нашої молоді. «Постать Симона Петлюри,—зазначив у своїм слові голова,—здрила й створила наша національна революція, що перейшла на теренах Великої України. Але всі пориви душі Петлюриної, всі його думи й мрії, стремлення й змагання, увесь його життєвий чин скеровано було по лінії загально-національних інтересів, об'єктом того чину було добро й щастя всього українського люду від Сану й Карпат аж по Кубань. Бажаючи зсимволізувати цей духовий та моральний зв'язок небіжчика Головного Отамана з усіма частинами нашої національної території, ініціативна група доручила головування в сьогоднішній академії мені, як представникові Великої України, та уповноважила мене запросити до почесної президії нашого свята: п. Бажанського, як представника західних українських земель, та пані докторку Бичеву, як представницю Кубані». Це проголошення голови авторитетія зустріда рясними оплесками.

«З давніх давен, продовжує далі голова, серед людського загалу існує посвятний звін вшанувати пам'ять померлих згадкою про них у роковині їхньої смерті. На таку згадку заслуговує кожна людина, що чесно пройшла шлях свого життя, не допустилася лихих учинків, не попинила в своїм оточенні якихось особливо прикрих споминів. Стохрат заслужив на таку згадку Симон Петлюра, ціле життя якого було сумлінним виконанням загально-людського та національно-громадського обов'язку, який на віттар того обов'язку приніс свою невтомну працю та свою жертвенну смерть. Але все-ж було б помилкою трактувати наше сьогоднішнє свято, як свято, присвячене певній особі. Це зменшило б розсиг того свята, звузило б його зміст, знизило б подекуди його моральну вартість. Бо характерною ознакою великих людей — усіх тих, що творять нові духовні цінності, що кидають в народні маси нові ідеї й гасла та за них ведуть ті маси на боротьбу її смерть — істотною ознакою всіх цих величнів духа є те, що постаті їхні являють собою лише матеріальне втілення їхньої внутрішньої психично-моральної сили, являють ніби зверхню оболонку, що ховає в собі духову суть їхнє в образі певної ідеї... І постаті Симона Петлюри в історичній перспективі представляються нам, як таке фізичне втілення певної аматеріяльної цінності, певної ідеї, що під її прaporом перейшов він ціле своє життя й прийняв мученичу смерть. Цим найвищим скарбом душі Петлюриної була ідея незалежної української державності на вільній, щастливій землі українського народу».

Це була та невмируща ідея, яку ще за сім десятиліть до Петлюри в таких простих і так могутніх словах зформулював перший апостол українського відродження і перший наш національний мученик — Тарас Шевченко: «В своїй хаті — своя правда, і сила, і воля». Тому-то і сьогодні наше свято ми масно розглядати не як свято особи, а як свято великої, непереможної ідеї — як свято української правди, української волі, української сили. Це невмируше гасло зродило національну революцію нашу, воно створило сотки й тисячі героїв, що свою віданість ідеї вільної, незалежності України заманіфестували офірною смертю свою. Нехай-же всім їм, знаним і незнаним лицарям Землі Української, на чоті з їхнім Верховним Вождем — Симоном Петлюрою, буде світла «вічна пам'ять!»

Хор тричі співає «вічну пам'ять», яку присутні слухають стоячи. Після цього М. Сидор зачитує доповідь на тему «Життя й чин С. Петлюри». Переповівши в гій змістовній доповіді головні моменти життя й діяльності Головного Отамана, а зокрема зупинившись на обставинах його трагичної смерті, доповідач закінчив словами: «Вбивство Симона Петлюри є акт помсти й самооборони з боку гнобителів українського народу, що належно усвідомили собі моральну силу його особи, як узnanого в широких народних масах України національного вождя, як чинного носія української державницької ідеї, як організатора та провідника активної боротьби за волю українського народу. Замах на Симона Петлюру є замахом на цілу Українську Нарію, на її добре ім'я, на її славну минувшину, героїчну сучасність та світле майбутнє. З обуренням і огидою відкидаємо наскрізь на нашого вождя, відкидаємо ганебні, неправдиві обвинувачення в аморальних учинках того, хто очолював наш визвольницький рух, нашу посвячену боротьбу, хто символізує наші ідеали, наші найбільші національні святощі, цілій програм нашого національного чину. Хай стережуться вороги нашого народу! Нехай пригадають собі слова одного високого французького достойника, який після смерті Головного Отамана сказав: «мертвий Петлюра може принести Україні ще більше користі, ніж живий». Так, сьогодні додалекої, священній могили на паризькому кладовищі Монпарнас летять усі українські думки, звертаються всі українські серця! Мистичне сяйво, що виходить з тісі могили, освітлює душі всіх широких синів многострадальної України, всіх свідомих і чесних українських патріотів. Ворожа рука забила змучене тіло національного вождя. Але не вбila вона духу живого, не вбila ідеї, що її носієм був незабутній небіжчик. І його мученича смерть на паризькому бруку, пролита кров його неповинна кличе і все єликатиме до помсти, до активної боротьби з ворогами нашого національного визволення, до завершення посвяченого чину Симона Петлюри...»

В останніх словах свого реферату доповідач звертається з палим закликом до української молоді: «Українське юнацтво! Обертай свій зір до нашої недавнії минувщини, до славетних учинків героїв боротьби народу нашого за свою волю, до священної постаті того, хто її очолював і в тій боротьбі лишився непереможеним, хоч і впав од кулі ворожої. Учись з тієї минувщини, набирай з неї досвіду, набирай моральної сили! Нехай твоїми руками, твоєю впертою, чесною працею завершено буде творчий чин, що його започаткував Народ Український під зверхнім проводом Головного Отамана Симона Петлюри. Вирушай, українська молоде, в далеку, трудну, але радісну дорогу, щоб на її кінці знайти заслужений, щасливий відпочинок у власній незалежній Державі вільного Українського Народу!»

В дальшім перебігу програму свята хор під керовництвом проф. Яковенка виконує: «Спіть, герої! та «Вкраїно мати», а Ф. Пурден, В. Грушевська та О. Блест декламують вірші патріотичного змісту. Особливий успіх мав останній декламатор, що з великою експресією виголосив один із віршів талановитого закарпатського поета Зореслава. Урочиста академія закінчилася співом національного гімну.

Закриваючи свято, голова ще раз подякував дорогим гостям, а та-

ко-ж в їхньому імені склав цири подяку всім тим, хто своєю ініціативою, підготувочкою працею та участю у виконанні програм у академії спричинивши до заслуженого успіху свята і тим умовливив місцевому українському громадянству відзначити свій зв'язок з нашим історичним минулім, в якому всі ми маємо черпяти силу для творення світлої української майбутності.

Дух юнацького завзяття, що ним передане були молоді організатори свята, наложив печать на цілий перебіг урочистості академії, що пройшла під знаком духовної бадьорости, віри в національні сили, в світлий день остаточної перемоги нашої визвольної ідеї. Моральну вагу свята збільшив момент його широко-закроеної соборності, що її підкреслено було не лише складом президії академії, але також і участи в її організації та переведенні представників всіх наших національних територій. Е це наочний доказ того, що на всіх землях наших мелодія українська, ведена здоровим національним інстинктом, сама виникає собі шляхи до життєвої правди, не даючи себе спантанічно всім тим, хто, окунувшися з головою в багно безпринципності та еластичного «пристосування до обставин», намагається цілу нашу недавню минувшину представити в кривому дзеркалі, не зупиняючись перед опілюванням найсвітліших сторінок нашої визвольної боротьби, перед оганьблением посвятивших імен наших героїв. Проявом свого глибокого пістизму до особи бл. пам. Симона Петлюри молодь наша показала, що вона побожно шанує життєвий чин Головного Отамана, що той незавершений чин його вона вже готова власними руками продовжити, щоб, здійснивши заповіт Национального Воїдя, вибороти вільну, незалежну Україну.

Б. Л.

В Шанхаю

Управа Української Громади м. Шанхаю ще 16 квітня с. р. винесла постанову вшанувати світлу пам'ять Воїдя українського народу Головного Отамана Симона Петлюри в день 10 роковин його трагичної смерті на варті української волі і державності. Було вироблено програму жалібної академії щоб ширше і голосніше прополосило ім'я України і Того, хто віддав життя своє за неї, то з 18 по 25 травня цю-деню про це оголошувалось по радіо, давались замітки її оголошення в газетах. Де-які російські емігрантські часописи зовсім відмовилися поміщати замітки про день смерти Головного Отамана, чим зайвий раз підкреслили своє «братьєське» відношення до нас, українців. Але цьому нічого дивуватись, бо москалі є наші вороги, чи вони білі, чи червоні — ріжниці жадної немає.

Можна лише дивуватись жалюгідним виступам місцевої шанхайської «Команди 25-ої сотні Чорноморської Сіці», яка не вгамувалася навіть перед лицем смерти Мученика-героя С. Петлюри і всіх, що віддали життя своє за Україну.

Свято пройшло добре. Присутніх було однаке менше, ніж в попередні роки, бо егадана «Команда 25-ої сотні» запійшла можливим рівночасно з Громадою служити окрему панахиду в московській церкві, де її досі лунає анатема гетьману Івану Мазепі, та після панахиди поставила виставу. Таке поводження «Команди 25-ої сотні» викликало здивовання не лише в українців, але й у чужинців.

Збірка в Громаді на Українську Бібліотеку ім. С. Петлюри в Парижі дала 29 дол.

Під час жалібної академії виступив із словом і представник від грузинської колонії п. інж. Махарадзе, висловлюючи співчуття українцям.

О Б'ЄДНАННЯ

Здавалося б, справа цілком проста, цілком ясна їй для всіх зрозуміла. Була Українська Держава—Українська Народна Республіка, — були її уряд і військо.

Після тяжкої й нерівної боротьби, уряд і військо, змущені обставинами, залишають свій край. Україну окупує ворог — червоні москалі, а уряд і військо опинюються на еміграції. Отже, треба триматися, як кажуть, купи, треба бути з'єднаними, бо відомо: лише в єдності сила, тільки в єдності запорука нашого країного майбутнього. Ми — військовики українські — були свідомі того, за що ми билися. Ми шанували свій уряд і ті пропори, під якими жертвенно ставили чоло всім перешкодам нашої незалежності, нашої державності.

Нас перемогли фізично, але духово переможцями залишилися ми, бо «бути переможеним, а не піддатися, це — перемога». Ці слова належать Пілсудському. Він, як знаємо, не раз був переможеним у житті своєму, але ні разу не піддався і остаточно таки свою справу виграв. Ми теж не піддалися. І ми теж виграємо свою справу. Залишили ми рідні терени з'єднані спільною ідеєю, спільною боротьбою, спільними жертвами, спільною долею й недолею. Здавалося тоді, що питання залишення на раз зайнятих позиціях національно-ідеологічних — Українська незалежна держава — нероздільно сполучене з нашою національною гідністю і розумінням значіння єдності в боротьбі: здавалося, що це питання вирішene у нас раз на завжди, і то позитивно: залишаємося з'єднані на позиціях цих до кінця життя нашого — до смерті фізичної. Так! З'єднані навколо свого уряду, свого національного проводу, своїх босових пропорів, не дивлячись на всі можливі перешкоди, не зважаючи на всі труднощі боротьби з життям на еміграції.

В ті драматичні, добре ще нам пам'ятні дні програної нашої, коли ми так реально, так бояче відчули на собі зміст грізного кличу «горе, переможеним», ми готові були укаменювати кожного з нас, хто тільки спробував би єдність нашу розбивати... Ми розуміли тоді, що кожний з українців, хто поступованим своїм нацією нашу осмішус й понижує, хто чинами своїми дас підставу до закиду в її недержавності й упідленні, хто, в той чи інший спосіб, грас на руку ворогам нашої державності, є негідним сином народу, його ганьбою.

Але, як каже старо-римське прислів'я, «часи міняються і ми разом із ними»... Час, віддалення, ріжкі «програми» партійні, злідні, те, власне, жivotіння емігрантське то-що, зробили своє, зробили те, чого ми не сподівалися, чого ми не хотіли, — розбили нашу єдність... Створюються нові угруппування, нові «центрі», що домагаються грати ролю... українського уряду, ролю... «единого правдивого національного проводу» на еміграції... Почався розклад.

Одні за ес-ерів, другі — націоналісти, треті — гетьманці, четверті — за Скоропадського, п'яті — за гумористичного кандидата на булаку Полтавця, що для більшої ваги додає собі до прізвища ще й «Острянин»... Ті за ес-деків пражських, ті за варшавських, ті за «св. Юра», ті за Омеляновича-Павленка старшого, і так далі, і так далі...

І хочеться крикнути, що є сили: «Брати, бійтесь Бога! А хто-ж із вас за Україну?»

Кожне з нових угруппувань намагається перетягнути до себе, відірвати від уряду УНР бодай яку-будь частину наших військовиків на еміграції. Во ім'я чого? Для добра України? Для її долі? Добро не будустися на розкладі. Доля нації не виковується з роз'єднання синів її... Чи-ж не краще на ціле життя своє вбити собі в мозок, у душу, в серце, в ціле ество своє, так щоб із одного покоління незмінно й непоруши переходила в друге одна свята правда: перш над усе ми українці, а потім уже різні ери-деки-али-істи-анці-падії й таке інше. Збудуймо зпочатку

державу, а потім уже, як що ласка, за наші партійні чуби «по братньому» вчепимося... Поки-ж що най чуби відростають і міцішають. Най не буде підстави до слушного глузування закордонної преси: «двадцять п'ять Україн!»

Тяжко робиться в цих умовах праця нашого правовитого уряду, на чолі з гідним заступником незабутнього вождя нашого бл. пам. Симона Петлюри — Президентом і Головним Отаманом Андрієм Лівіцьким.

І хоч величезна більшість еміграції нашої залишилася на старих позиціях, очолена проводом нашим, із старими босовими прапорами в руках, то все-ж, відповідальна праця уряду цього закордону гальмується некомпетентними сепаратистичними виступами представників окремих українських угруповань на еміграції, не кажучи вже про те, що виступи ці, в деякій мірі, дезорієнтують чужі держави що-до істоти української справи.

Шкоди, що завдає нашій справі розбиття й роз'єднання, зрозуміла нарешті й частина тих наших військовиків, яка, з того чи іншого природу, опустила наші карні й витривалі шерги. Лежить перед нами відозва «Об'єднання Українських Комбатантів у Франції». Це ті українські військовики, на чолі з ген. Сварикою, що знайшли були собі «нового Бога», і які власне тому, перебуваючи у Франції, до цього часу не падають до Товариства б. вояків нашого війська у Франції-ж, Товариства, в якому зорганізовані і з'єднані українці, вірні своїм старим прапором і урядові УНР. На чолі цього Товариства стоїть відомий, славетний наш босовий генерал Олександер Удовиченко.

«Об'єднання» закликає українських військовиків до єдності. Дуже добра, як бачимо, думка, особливо в усах тих, хто спінється ту до цього часу намагався розбивати, і хотілося б вірити, що це є ознакою правдивого отверзлення від минулого чаду... Кажім хотілося б вірити, а не вірімо, бо пессимізм наш, що до цього, є обґрутований досвідченням: до цього часу найбільш про брак об'єднання крик підносили як раз ті, що об'єднання порушували.

Багато в цій відозві «Об'єднання» є слушного, пляхетного, що промовляє і до розуму, і до національного почуття, і під чим підпишеться кожний патріот-українець.

«Досить сварок, взаємнищення, досить пристрасного взаємного поборювання, так ненормального та шкідливого для української справи! Досить руйні! — закликає відозва. — Наша сила лише в єдинстві, в консолідації всіх наших сил на всіх наших і не наших землях». Стверджує далі «Об'єднання»: «У нас нема зараз нашої держави, і нашої України, але голов держав та бажаючих керувати державою більше, ніж треба (підريسнення наше)», лояльно підкреслює та-ж відозва.

Здавалося, що після цього залишається лише один крок до повороту «марнотравних синів» до рідного лона — свого уряду й своїх залишених прапорів... На жаль, у відозві цього не знаходимо. Є мова про різні партії, центри та угруповання (як видно, уряд УНР вважається «Об'єднанням» лише одним із таких, цілком рівнорядних «центрів»), про різницю політичних платформ, що стоїть на перешкоді до об'єднання цих партій, центрів чи угруповань, про необхідність поступлення своїми політичними переконаннями для створення єдиного фронту боротьби.

Наприкінці, відозва, закликаючи українські організації та окремі особи вступати до «Об'єднання», заповідає створення «авторитетного, міцного, позапартійного, чисто національно-українського об'єднання» і додає: «особа п. генерала Омельяновича-Павленка, ініціатора цього об'єднання, мусить свідчити кожному з нас, що ця організація чиста, чесна, не переслідує ніяких авантурних цілей, а спрямована лише на користь нашої національної державної справи».

Не маючи жадного сумніву що-до добрих намірів «Об'єднання»,

масмо зате велике застереження що-до шляху, який для здійснення цих намірів «Об'єднання» собі вибрало.

Перші над-усе дозволимо собі «відкрити Америку» «Об'єднанню» і п. ген. Омельяновичеві-Павленкові старшому: існує на еміграції уряд УНР, який не можна утотожнювати з ріжкими «центрими» — новотворами еміграційними. Яко найвищий репрезентант нашої спільної ідеї і нашого війська, уряд наш є тим найвідповіднім джерелом, до якого належить «звертатися в разі потреби».

«Політичні діячі всього світу» знають про це, бо уряд УНР скрізь виступає в національних справах. І зле роблять ті з українців, що чужинців після того дезорієнтують...

А тепер переходимо до істоти речі, до концепції УНР. Злочинно-помилковим є погляд, або тверження, що концепція ця означає ставлення інтересів партії по-над добро Нації, по-над державність України. Повторювання й пускання «Об'єднанням» старого, давніо вже спростованого наговору, як «Україна має бути такою, як я хочу, або краще жадної», або такі вирази «Об'єднання» на адресу «Волка», як «з штучною пайвністю певинятка белькочутъ», — не є переконливим і не робить чести «Об'єднанню»... Концепція УНР це, власне, перші над-усе, державність; це — своя власна Українська Держава, українська не лише по назві, як це було за Скоропадського, а таки справді; це — національна держава, в якій незалежно від державного устрою, — що буде таким, яким його захоче мати суверен України — український народ, — згуртується, з'єднуються й зорганізуються, для добра України, всіїї діти, без ріжкіні політичних переконань; де всі політичні партії, крім комуністичної, що не визнає національності, зможуть, в межах нашої державності, кожна на свій спосіб, працювати для загального добра України. Завданням уряду УНР є підготовча праця до виконання своєї історичної місії — звільнення України від ворожої окупації й скликання українських всенародних зборів.

З хвилею передачі всієї влади в Україні всенароднім зборам, місія уряду УНР буде скінченою. Кожні угрупування, кожні новоповсталі «центри» на еміграції, повинні зрозуміти, що вони не є покликанні до виконання цього величезного завдання через свої «програмові» обмеження, через те, що їм забагато даних до цього браку, повищі зостановитися над тим, що діланням на власну руку вони лише самі перешкоджують здійсненню своєї мети. Во ім'я добра України повинні ці угрупування та «центри» визнати уряд УНР і з ним співділати. А «Об'єднання Українських Комбатантів у Франції», — коли вже про нього була мова, — мусить собі усвідомити, що об'єднання не в створенні ще одного «центру» — новствує еміграційного, не у висуненні ще одного кандидата на «голову держави», не в негації свого правовитого уряду, а лише в скученні навколо нього, в зміцненні його своїми карними шерегами. Все во ім'я того добра України, яке «Об'єднання» собі за гасло вибрало. А р м і я без політичного проводу є армією кондотьєрів і лапдскіністів, а цього хіба «Об'єднання» найменше прагне. Така армія може бути тим «Троянським конем», на якому до Києва знову в'їде якийсь замаскований «одновитель єдиної Росії»... Пам'ятаймо, що Й.І. Скоропадського тому звалили, що за часи свого гетьманства Україна не була українською.

Особа п. генерала Омельяновича-Павленка, що при помочі «Об'єднання» силкується видвинутися на чоло, є безумновно чесною й порядною, але пан генерал хіба сам повинен згодитися з тим, що він жадний політик і жадний вождь, що з хвилею переходу його до політичної діяльності, шлях цієї останньої міг би бути великою зигзагою... Чи це є в українських інтересах?

В галицько-українській пресі ще й до цього часу не скінчено полеміку на тему шкоди, що виникла була свого часу з приводу залишення українсько-галицької армії без політичного проводу. Навіть «батько» Махно,

при всій його примітивності, хоч по своєму, але все-ж розумів значіння політичного проводу.

Як що «Об'єднання» дійсно готове все посвятити для добра нації, як зазначає це у своїй відозві, як що воно справді прагне Української національної держави, як що «комбатанти» ціло праґнуть об'єднання для досягнення цієї мети, то першим кроком у діяльності «Об'єднання» повинно бути визнання уряду УНР за свій політичний провід і підпорядковання йому.

Кожне інше посунення с хибне і тому недопільне й для справи української шкідливе.

Отже, сдаймося, брати військовики, під своїми старими босовими прапорами, навколо свого старого правовитого уряду!

Наближається дванадцята година... Іспит на національну нашу зрілість треба нам конче і за всяку ціну витримати.

Полк. О. Вишинський.

ЛИСТ ІЗ БЕРЛІНА

— Емігрантські злидні й спокуси. — Незорганізованість більшості українців у Німеччині. — Спроби до порозуміння. — Вшанування пач'яти С. Петлюри — містком до порозуміння. — Маніфестація єдності. — Уроочиста панахида по бл. п. С. Петлюрі. — Величава академія. — Зелені Свята і поклін українським могилам у Берліні. — Товариський вечір в ательє проф. В. Масютина. — Шляхом взаємної пошани до співпраці.

Національно-громадське співжиття українців у Німеччині віддавна вже вимагає рішучої направи. Емігрантські злидні та—особливо — побут на чужині без виконування якої-будь постійної праці, викликають нерідко національно-громадське заломлення малоідейних або незрівноважених одиниць. Поруч з емігрантськими злиднями чужина має для ріжників амбітників і ворохобників чимало таких спокус, які не існують на рідній землі. В безпечно му захисті на емігації можливо без наражування себе на яку-будь небезпеку «визволяти» голосними фразами свій народ і «поборювати» статистикою сходин або виголошених промов усіх ворогів і своїх українських противників. В пе-яких легкодухих головах зроджується наслідком такої «діяльності» часом навіть бажання стати легким коштом «авторитетом» або «провідником». Для таких одиниць найбільше всюого небажана зорганізованість і співпраця загалу громадянства. Використовуючи ріжні громадські непорозуміння та конфлікти і для своїх особистих цілей, такі амбітники прикладають тако-ж власні руки до розбиття загально-громадської єдності й карності.

Здорове внутрішнє-громадське співжиття українців у Німеччині вже нерідко бувало каламучене виступами подібних підприємчих або скомпромітованих в національному відношенні амбітників. Найбільша частина українських емігрантів у Німеччині ще досі перебуває по-за українськими національними організаціями. Таких українців нараховують, особливо на провінції, кільки тисяч. До об'єднання розпорощених на провінції земляків приступила перед де-кількома місяцями особливо активно «Українська Громада в Німеччині».

Спроб до ширшого порозуміння й співпраці на загально-національному ґрунті було вже серед берлінських українців чимало, але здебільшого вони не завжди давали бажані наслідки. В останній добі ролю об'єд-

пуючого чинника серед українського громадянства в Берліні почав особливо позитивно виявляти центральний осередок української культурної праці в Німеччині — У країнський Науковий Інститут у Берліні.

Давис прагненням багатьох українців у Берліні до відпружнення українських міжорганізаційних і громадських відносин знайшло собі сприятливий грунт у вшануванні цьогорічного «свята Петлюри». Вшанування 10-ої річниці замордовання С. Петлюри стало для берлінських українців містком до порозуміння. Заяїнцюване невеличким гуртком підготовлення цього свята підтримали обидві наші чільні організації в Берліні — «Українська Громада» та «Українське Національне Об'єднання». Формальне влаштування академії та панаходи по бл. п. С. Петлюрі перебрало на себе «Українське Національне Об'єднання».

Вшанування пам'яти замордованого Вождя Української Національної Армії згуртувало в смутку та в національно-громадській солідарності загал українців у Берліні без огляду на існуючі по-між ними ріжущі. Тому не диво, що, влаштоване з глибоким пістизом, це свято стало для місцевих українців загально-громадською маніфестацією національної єдності і непохитності в боротьбі за українську державність. Значіння свята зросло тако-ж і наслідком спеціального приїзду з Парижу настоятеля Української Православної Парафії у Франції о. прот. І. Бриндзана, який 29 травня відгравив у катедральній православній церкві у Вільмерсдорфі урочисту українську панаходу по бл. пам. С. Петлюрі.

Жалібна академія, що відбулася того-ж дня і звіт про яку було вже вміщено в минулому числі «Тризуба», особливо довела, що берлінські українці в стані гідно й одностайно заманіфестувати свою національну солідарність. Чимало з чужинців, що були присутні на академії, звертали після неї в розмовах з впорядчиками власне на цей момент особливу увагу.

Українці доброго волі спромоглися спільним зусиллям влаштувати цю маніфестацію національної єдності не так заслугою тих оди-нинь, для яких постать покійного С. Петлюри була провідною або близькою і в вузько-політичному відношенні, але власне всебічною, широкою і широкою підтримкою зокрема з боку тих українських громадян у Берліні, для яких покійний Головний Отаман за свого життя був непримиримим противником. І загал українського громадянства в Берліні прийняв з признанням цей факт, як шляхетне виконання національного обов'язку.

Витворений святкуванням пам'яти бл. пам. С. Петлюри святочний настрій серед української колонії в Берліні виявився ще більше під час Зелених Свят. Вшанування українських могил у Берліні влаштувала цього року особливо урочисто «Українська Громада». Земляки не забули впорядкувати і прикрасити квітами та національними стрічками могили українців, що так палко любили Україну і тужили за нею на чужині... 1 червня делегація «Української Громади» поклада віночок на спільній могилі бл. п. полк. Вітовського і його ад'ютанта бл. п. сот. Чучмана. В той-же день відбулися при значній участі присутніх урочисті поминальні відправи на православному кладовищі в Тегелі. Службу Божу в каплиці та панаходи на могилах одправив тако-ж о. прот. І. Бридзан. Краса українського богослужіння і українського церковного співу притягнула до цих українських відправ і численних росіян. Де-кілька присутніх із слівами на очах запевняли пізніше українського пан-отця, що вони українці, хоч іх і зрусифіковано, і що вони свою принадлежність до української нації саме тепер гостро відчули під час українського богослужіння.

Щоб виявити свою пошану і вдячність о. прот. Бриндзанові зібралися численні берлінські українці увечері 3 червня в ательє проф. В. Масютини. Там за приязними товариськими розмовами гойлися і громадські ради берлінських українців...

Українська маніфестація єдності в Берліні довела, що порозуміння й співпраця можлива серед усіх українців до боротьби. Передумовою тут є взаємна пошана і добровільна карність в загально-національних справах.

Щляхом взаємної пошани могли б берлінські українці здійснювати загально-громадську співпрацю і надалі.

І не тільки в Берліні, але мабуть і скрізь.

Богдановець.

З ЖИТТЯ Й ПОЛІТИКИ

— Проект нової конституції? — Щлях до демократизації? — Права союзних республік. — Ідеологічна частина.

Сталося! Проект нової совітської конституції, який ще до свого оголошення був так широко розрекламований, нарешті видрукуваний в совітській пресі і в листопаді біжучого року має бути поданий на затвердження всесоюзному з'їздовім совітів.

Очевидно, цей проект населенням СССР був прийнятий з ентузіазмом, —так про це повідомляє совітська преса; з неменшим ентузіазмом прийняла його та частина європейської преси, яка вважає доцільним ставити ставку на СССР. У нас, що відносини, які існують в СССР, оцінюємо не лише на підставі офіційних декларацій керуючих чинників, але й на основі фактів совітської дійсності, нове посунення совітів, само собою, особливого захоплення викликати не може. Проте мусимо ми обсудити ту нову кампанію, яку розпочинає совітський уряд, з усією докладністю і серйозністю. Во смуїву бути не може, що та акція, яку тепер розпочинає совітський уряд у зв'язку з конституцією, буде стояти на протязі більших місяців в осередку політичного життя ССР.

* * *

Це-хто хоче бачити в проекті совітської конституції ознаку поступаючої демократизації совітів.

Продовжити дискусії на ці теми, мусимо признатися, ми масно мало охочі. І умисло, що з прихильниками концепції демократизації совітів дуже важко знайти якусь спільну мову. Во їм, наприклад, існування вселюдного виборчого права в Німеччині і Польщі, не перешкоджає кваліфікувати режіми тих країн, як режіми фашистської диктатури. Натомість, обіцянка завести вселюдне виборче право в країні комуністичної диктатури для них чомусь має означати, що ця диктатура демократизується. Уважаємо, що післявоєнна практика встановила з повною очевидністю, що ані інститут вселюдного виборчого права, ані декларативні заяви конституційних законів про громадянські свободи, про права національних меншин, про національно-територіальну автономію і т. д. — це зовсім не означає, що відповідні норми будуть переведені в життя. Нам українцям, яких поділено по-між чотирьма державами, які мають можливість з гіркого національного досвіду знати практику здійснення чотирьох конституцій, краще, ніж кому іншому, відома ріжнича між текстом закона і його пристосованням. Отже, з нашого погляду, на підставі заяв про громадянські свободи і про вселюдне виборче право робити висновки про неминучість їх переведення в життя — це виявляти максимальну політичну наївність.

До речі. Інститут вселюдного виборчого права в проекті совітської конституції, найдемократичнішої в світі, згідно з заявами совітської преси, є скомбінований з неминучістю голосування за урядові списки. В новому проекті виставляти виборчі списки мають право лише організа-

ції комуністичної партії або совітські громадські організації, де керовництво належить так само комуністам. Ці норми дуже наближаються до способів укладання виборчих списків, які містить існуюча польська конституція. Ріжниця між проектом совітської конституції і чинною польською конституцією полягає в тому, що польська конституція все тає дає можливість виборцям, які б не хотіли голосувати за урядовий список, — скласти свій, в той час, як совітський проект таких можливостей не припускає цілком. Вишикає питання, яким чином шляхом запозичення норм з польської конституції, яку совітські чинники зафаховують до конституції «фашистського» типу, міг вишикнути проект конституції, яку вони-ж таки вважають найдемократичною?

* * *

В чому новий проект совітської конституції не викликає жадних сумнівів, то це в тому, що він є дальшим етапом на шляху переведення централізації совітської держави і ліквідації прав «союзних» і «автономічних» республік. Має бути це закон, який створить правні умови для викликання тої совітської нації, яка в останніх часах стала черговим гаслом совітського будівництва. Коли рівняти чинну конституцію з проектом, кидається в очі, що проект встановлює дальше розширення суверенитету совітського союзу коштом обмеження прав «союзних республік». Чинна конституція СССР залишила цим союзним республікам ряд прав, якими вони фактично, очевидно не з своєї волі, не користалися. Проект переводить ліквідацію цих папірових прав союзних республік і стас на шлях дальношого поширення прав союзу. Наведемо низку прикладів. Чинна конституція до компетенції СССР відносить відмінно порушуючих конституцію постанов з'їздів совітів і ЦНК союзних республік. Проект заміщує цієї норми заводить значно ширшу: контроль над виконанням конституції СССР і забезпечення відповідності конституції союзних республік з конституцією СССР. Чинна конституція відносить до компетенції СССР встановлення єдиної грошової кредитової системи. Натомісъ проект уже говорить про керовництво грошовою і кредитовою системою. Чинна конституція до компетенції Союзу відносить заключення зовнішніх і внутрішніх позичок Союзу і дозволяє на внутрішні й зовнішні позички союзних республік. Проект натомісъ цілу позичкову систему централізує виключно в руках союзу: він до компетенції союзу відносить заключення і уділення всіх позичок. Чинна конституція відносить до компетенції союзу: встановлення підстав загального плану всього народного господарства союзу, визначення галузів промисловості й окремих промислових підприємств, що мають загально-союзне значіння. Проект заступає цей пункт новим, що має значно ширше значіння: встановлення народнє-господарських планів СССР, керування банками, промисловими і с.-г. установами і підприємствами, а тако-ж торговельними підприємствами загально-союзного значіння.

Наводимо лише приклади, не вичерpuючи цілого матеріалу, який дає порівняння чинної конституції з новим проектом. Думаемо проте, що наведеного вповні вистачає для того, щоб виявити централізаторські тенденції нового проекту.

Вони виявляються не лише в розподілі компетенції між органами СССР і союзних республік. Знаходять вони виявлення тако-ж в нормах, які обговорюють організацію комісаріятів СССР і союзних республік. В проекті зведена і кодифікована вся ліквідаційна чинність загально-союзних установ по обмеженню прав і компетенції союзних республік. Згідно з проектом до загально-союзних комісаріятів віднесено такі комісаріати: 1) оборони, 2) закордонних справ, 3) зовнішньої торгівлі, 4) шляхів, 5) зв'язку, 6) водного транспорту, 7) важкої промисловості. До об'єднаних комісаріятів, для яких проект заводить нову назву — союзно-республіканських, належать комісаріати: 1) харчової промисловості, 2) легкої промисловості, 3) лісової промисловості, 4) хлібороб-

ства, 5) совхозів, 6) фінансів, 7) внутрішньої торговлі, 8) внутрішніх справ, 9) судівництва, 10) охорони здоров'я. В результаті цього так звані «уряди» союзних республік мають лише три самостійних комісаріати: 1) просвіти, 2) комунального господарства і 3) соціального забезпечення. При цьому треба мати на увазі, що згідно з постановою ЦПРУ і СНК ССРСР з 22 травня с. р., яку вже прийнято на увагу в проекті нової конституції, з компетенції республіканських комісаріятів освіти майже в повному обсям виключені справи високої школи. Вони передані до компетенції ново-заснованого всесоюзного комітету в справах високої школи при СНК ССРСР. Поруч з трьома самостійними комісаріатами, в союзароках союзних республік засідають наркоми союзно-республіканських комісаріятів, які підлягають своїм шефам у Москві, і представники загально-союзних комісаріятів, так само цілком залежні від своїх московських шефів. Як при цих умовах виглядає можливість вільних посунень для урядів «союзних республік», уявити не тяжко. Проте автори так збудованого проекту конституції мають сміливість називати його найдемократичнішим у світі.

Чи не найбільший інтерес має перший вступний розділ проекту конституції, який має цілком новий зміст в порівнянні з вступним розділом чинної конституції. Цей розділ робить спробу охарактеризувати громадський устрій ССРСР. Інтерес цього розділу полягає власне в його повній теоретичній безпорадності й суперечності. З цього ми довідуємося, що ССРСР соціалістична держава робітників і селян. З цього параграфу, здається, природне мусіло б випливати, що вся влада в такій державі належить робітникам і селянам. Про те слідуючий параграф несподівано вставлює, що вся влада належить трудящим міста і села через совіти депутатів трудящих. Оскільки совіти трудящих, згідно з дальшими параграфами проекту, обираються вселюдним голосуванням, з правного боку вони не є органами класової диктатури. Таким чином, цей параграф відкидає класову диктатуру. Разом з тим попередній параграф, встановлюючи, що ССРСР держава робітників і селян, базується на визнанні принципу класової диктатури.

Ще більше заплутана в проекті справа з визначенням «соціалістичного ладу» і «соціалістичної власності». Проект констатує, що економичною підставою ССРСР є соціалістична система господарства і соціалістична власність на знаряддя й засоби виробництва. Соціалістична власність має форму державної власності і колхозно-кооперативної власності. Поруч з цим існує особиста власність. Право розпорядження державною власністю належить державі і її органам, кооперативно-колхозною — відповідному колхозно-кооперативному об'єднанню. Особиста власність громадян охороняється законом. При цій конструкції в юридичному колхозі є поєднана власність трьох родів: особиста — присадибні землі, худоба колхозників, іх хати і реманент; колхозна — землі, худоба і збіжжа колхозів; і державна — траекторії і машини МТС, які провадять працю в колхозах. Кожен з цих родів власності підлягає спеціальним нормам і охороняється законом. Коли б ця охорона закону справді була заведена і справді існувала, чи не вело б це до тертя і конфліктів між цими трьома родами власності, чи не робило б це «соціалістичний лад», що існує за літерою конституції в ССРСР, внутрішне суперечним і дизгармонійним. Единий порятунок для тої штучної конструкції, яка збудована в проекті, полягає в тому, що вона навряд чи буде виконуватися. Як досі, так і в майбутньому, і колхозна, і особиста власність будуть підпорядковуватися вимогам державних органів.

* * *

Ми зробили побіжний огляд найцікавіших і важливих положень проекту нової конституції. Можемо констатувати, що вартість нового проекту

є у високій мірі проблематичною. Його демократичні декларації скомбіновано так, що з всії дані думати, що вони лишаються на папері і будуть пристосовані до потреб диктатури. Його ідеологічні концепції переважно ясністю і взаємною суперечністю. Його норми, що визначають відношення до союзних республік, знаменують дальший етап у розвитку совітського централізму.

На цьому ми наразі розгляд нового проекту совітської конституції і обмежимо. Сподіваємося, що до розгляду справ, зв'язаних з акцією біля нового проекту, ми незабаром вернемося.

В. С.

З МІЖНАРОДНОГО ЖИТТЯ

— Перед мицуллю сесію Ліги Націй. — В Европі і по-за Европою.

Безрадність та неозначеність — цими словами треба було б характеризувати становище міжнародних взаємин Європи, що утворилося в ній на сьогодні. І ця характеристика стосується мабуть таки до всіх найвищих міжнародних установ, а особливо пасус вона до Ліги Націй, що опинилася в сліпій вуличці, її не знати, як і куди вона звідтам вийде. Про Лігу за останні місяці якось були неначеб-то забули, всі події її усі пересправи йшли по-за її по-над нею. А втім вона ще незаникла, її більше за те — передостання її сесія була не закінчена, а лише перервана, і тому, будь-що-будь, сесію ту треба було продовжити. Після довгих вагань і наявної до того неохоти з боку великих держав, продовження те довелося таки скликати, призначивши для того термін — 26 мицулого червня і встановивши той самий порядок денний, що був і на початку сесії, тоб-то італо-етіопське питання, франко-германський конфлікт з приводу рейнської демілітаризованої зони, асирійці з Іраку та ріжні дрібні поточні справи, що їх завжди багато на поготові у портфелі Ліги Націй. Вставало питання, як усі ті справи будуть вирішенні? Мова йшла, головно, явна річ, не про аспіріців. Ходило про Італію й Етіопію, Германію й Францію, а з ними одночасно і про Англію та про СССР, бо ж Англія до певної міри застас Етіопію та взяла на себе неначеб-то ролю арбітра між Германією й Францією, а СССР, хоч нікого, крім себе, він не застас її жадної ролі зараз не грає, але з цілої сили намагається, щоб його заставали, щоб за нього і для нього ту чи іншу добру ролю грали.

Досить було б цього голого перечислення заінтересованих великих держав, цілі яких не однакові, а інтенсії далеко незамирені, щоб вказати, з якими іспереможними труднощами зустрілися вони ще раз, коли станули очі в очі одна одій в час дискусій над згаданими вище справами. Але-ж великі держави в Ізі не самі, там є чисельні групи більших і менших їх товаришок, які, збиті до ріжноманітних антант чи з вільними руками, зв'язані з великими державами чи ізольовані, кюжна на свій штальт, пеклуються про свої інтереси, часом деформуючи тим ситуацію, а пайчестіше — заплутуючи її до некоєччя. Давніше, коли в Європі були визнані гегемони, — на морі Англія, на суходолі Франція, — справи в аналогічних складних випадках вирішувалися Лігою досить легко. Два гегемони на чомусь компромісовому погоджувалися, виробляли відповідну барвисту, але неозначену формулу, решта держав її приймала, і був край. Тепер з гегемонів застався лише один, і той на морі, погодження між великими державами ясного не видно, формули вже не помагають та її редагувати їх стало тяжко, бо заінтересовані сторони не задовольняються словесними фіоритурами, хоч і які б вони були красні, а вимагають вирішення справ по суті.

Чи вийде Ліга Націй з того становища, в якому вона опинилася, з честю це зробить чи якось інакше, — не будемо про це гадати, одновідь дасть час. Зостановимося лише на тому, з чим їхали представники великих держав до Женеви, який дипломатичний вантаж везли вони туди, і все це, явна річ, з оглядом на час, коли писано ці рядки, бо в наші дні дипломатичні декорації вміють мінятися, як погода весною. Зачнемо з найдальшого заходу.

Англія. Має на вибір багато можливих союзних, антантських та інших взаємин. Франція, Італія, Германія і навіть СССР готові йти з нею, спрятися на неї, разом творити дипломатичний чин. На неї можна сполягати, вона може допомагати. Перша з європейських держав, вона вирівнялася після війни, перша вийшла з економічної кризи, а тепер відтворює швидким темпом свою збройну могутність, де-що занедбану за післявоєнний час. Але з ким вона в Європі піде, до чого вона тут змагається? Усе те не таке вже ясне, бо не зовсім ясне навіть і те, що властиво в Англії вважають Європою. СССР, наприклад. Чи це для неї Європа, чи пі? Може й ні, а втім у безсумнівній Європі Англія бажає спокою й замирення, бо пі за цю в світі не бажає, щоб її ще раз було втягнуто до великої війни. Однак, активно клопотатися про той спокій вона готова, як здається, лише в обмежений частині Європи, од Ліманша до Рейна, а далі — хай клопочуться інші. Звідти її виявлена воля скласти пакт, під егідою якого жили б тихо й непорушно вона, Англія, а з нею Франція, Бельгія й Нідерланди. Звідси і її неохота втручатися близче до справ Середньої Європи і в той чи інший спосіб ручитися там за *status quo* чи за щось інше. З другого боку, до Германії Англія має якусь піби-то природжену симпатію. Їй може не все до вподоби в новій Германії, але це не щодить їй мати волю дійти з Германією до найкращого погодження, аби та лише не захотіла повторити довосинного руху свого на Багдад, а обмежувалася в своїх інтенціях самим північним сходом, тим самим, на якому лежить СССР, що про цього Англія начебто не знає, європейський він, чи ні. Далі з Італією Англія зараз посварена, але чи надовго, чи назавжди? Італія довгий час була подекуди укоханою дитиною англійської дипломатії. Потім мале вирошло і стало Англії заважати на Середземному морі. Було таке в Англії їз з Германією, що довший час заважала її на Північному морі, але те все минуло. Миється мабуть і з Італією, потрібний лише час, певні, може й тверді, заходи її дипломатична зручість. Але все те в майбутньому. Лише до СССР в Англії нема ні симпатії, ні заінтересованості, а лише стала її сторожка століттям ворожість до всякої Росії, совітської чи якої іншої, бо висить та Росія хмарою над Італією, а з тим і над цілою колоніальнюю могутністю Британської імперії. Такі основні лінії закордонної політики Англії, піз чим іншим до Женеви, явна річ, вона це може йти.

Франція. До недавна французька концепція європейської політики була ясною. Це була — колективна безпека, заручена гарантійним пактом із підписами всіх європейських держав, од Англії до СССР, на основі якого дотримувалось би *status quo*, що його було встановлено мировими договорами. На варті того пакту мала стояти Ліга Націй, а фактичними контролерами були б три великі західні держави, а саме Англія, Франція та Італія, до концерту яких міг би бути доданий ще й СССР. Ця концепція підірвана була, з одного боку, Італією, з іншого проти Етіопії, а з другого — анульованням рейнської демілітаризованої зони. Але Франція на пій продовжує стояти.

Італія. Готова припинити сварку з Англією, відтворити французьке приятельство і таке інше, аби лише зняли з неї санкції та призначили анексію Етіопії. Як контргравою, загрожує, ніби, погодженням з Германією та утворенням фронту з Германією, Італією, Польщею, Австрією й Угорщиною.

Германія. В Женеві відсутня, але готова на всі погодження з

заходом Европи, аби лише не займали її з середини та не перепідкожали її в її інтенціях на північному сході.

З такими, як здається, настроями зустрілися в Женеві представники великих держав, що ведуть за собою й отих менших. З усього видно, що головна роля, як то вже часто бувало, припадає на долю Англії.

* * *

У Європі зде, по-за Європою також не добре. А головне, все те якимись чесов органічними штаками зв'язане одно з одним. Світ став тісній, його сектори перестали бути ізольованими. Досить чомусь десь за океаном вчинитися, як ті події майже пегайно, в наслідках своїх перевидаються скрізь, а особливо до Європи, викликаючи в цій тяжкій конфлікти, а що найменше знепокоюючи її і без того стрівожене становище. Найкращим тому прикладом зможе служити відома всім Етіопська справа.

Не дурно, мабуть, з питанням анексії Етіопії європейська преса зв'язує цілій комплекс загрозливих явищ павколо Середземного моря. А саме—єгипетські заворушення, які поки що неіначе-то притихли; палестинські заколоти, де араби й жиди ворогують на смерть і британська влада не знає, з якого кінця приступити до ліквідації тої ворожнечі; рухи в Сирії та в Ливані, що їх французька влада має волю затамувати, призначивши за цими крайнами права на союзну з Францією самостійність; неясні поки що хвилювання на Мальті, в Мароко то-що.

Вказує згадана вище преса й на те, що вісім рухів і заколотів ніби-то вже приклади досвідчених своїх рук незалежні, мовляв, од Москви агенти III Інтернаціоналу, які, згідно з директивами сучасного вождя Комінтерну, берлінського болгарина Імітрова, працюють над тим, щоб із усіх арабських держав і колоній павколо Червоного й Середземного моря утворити едину державу в подобі арабського ССР. Ця остання вказівка переносить уже вагу справи просто до Європи, ставить гостро питання про європейські взаємини зsovітами, про дипломатичну лінію Париж-Москва, яка ніби-то вже перерізана лінією Берлін-Рим, і про другу допомогу для першої — лінію Білград-Ірага-Букареніт, — яка, коли вірити пресі італійській, так само вже перетята лінією Варшава-Будапешт-Білград.

Чи правдиві ці вказівки, чи ні, остаточно ще не знати. Але всім ясне одне, а саме те, що етіопська справа порушила до кінця захітану її без того європейську рівновагу і відтворити її на принципах Ліги Націй та на так званій колективній безпеці, тепер мабуть уже годі. Треба шукати якихось інших шляхів. На один з таких шляхів є патяк і в одій з промов Ідена, бо говорив він у ній, що виходом з європейської ситуації була б злагоджена міжнародна співпраця трьох справді великих держав, тоб-то Англії, Франції та Германії. Злагодити цю співпрацю, однак, це така вже проста річ, бо, об'єктивно кажучи, вона можлива лише при умові, що в Європі мали бути цілком ізольовані дві сили, а саме — на півдні Італія, на сході — ССР. Чи не скінчиться вона тим, що Італія, в тій чи іншій формі, пристане до тих трьох співпрацюючих, а ізольованим зостанеться лише ССР? Можливо, але все це поки база для пересправ, які тою-ж Англією, у зв'язку з реформою Ліги Націй, плануються лише на осінь.

Загрожують Європі не лише Середземно- та Червоно-морські справи, але й нові заворушення на Далекому Сході. Там знову заплуталися та загострилися японо-китайські та японо-совітські взаємини. Те, що видно з Європи, виглядає так. В Китаї, як відомо, є два уряди — Нанкінський і Кантонський. Останній, комуністичний, назверх підлягас Нанкіну, але реально зв'язаний з Москвою й виконує її директиви. Суходольний зв'язок між Кантоном і ССР перерваний японцями, які в експансії своїй дійшли, як знаємо, до Зовнішньої Монголії, васала ССР. Тепер Кантон виголосив Японії війну й вислав, як повідомляють місцеві газети, на північ військо в 500.000 люда, щоб свій зв'язок з ССР відтворити.

Нанкин не знає, що робити, проти своїх виступати піби не хоче, а з Японією зв'язаний якоюсь тихою згедою. Зате вивив свої плани СССР, бу посилив свої гарнізони в Зовнішній Монголії і розташував свої загони в польових окопах на кордонах Манджурії. Те саме зробила й Японія. і на Сході чекають, що війна може початися кожного дня. Чи почнеться? Одні з цього приводу говорять, що почнеться, і що це буде знаком для конфліктів і в Європі. Другі вважають, що павпаки, європейський більший конфлікт спричиниться до війни в Азії, що японці для свого виступу саме того чекають. Хто з двох сторін має рацію, вкаже нам час. Може й ніхто, бо коли армії наближаються одна до одної, рушиці, як відомо, самі собою починають стріляти.

Observator.

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГЛЯД НА СПРАВУ ПРОТОКІВ

Наводимо нижче меморіял, що його подав панові С. Брюсові, президентові конференції в Монтрє, представник уряду УНР при Лізі Націй проф. О. Шульгин.

«На конференції в Лозані взято було на увагу права України і Грузії, хоч ці держави й не були на конференції представлені. Конвенція параграфами 10, 11 і 12 залишила для них місця в Комісії Протоків поруч з іншими побережними державами Чорного моря. Делегат совітської республіки мусів прийняти такий стан річей, бо, в мент.. коли конференцію в Лозані було скликано, союз совітських республік не було ще встановлено; тим самим Москва визнавала незалежність України і Грузії.

«Цілком відмінне є становище в 193C році на конференції в Монтрє: делегат совітського союзу намагається представляти всі соціальні республіки — отже й Україну та Грузію. Вже багато разів ми передавали до Женеви наші протести, вказуючи членам Ліги Націй на те, що національна Україна ніколи не давала пісновласти московському урядові пересправляти в її імені, бо уряд цей уважається на Україні урядом окупантійним.

«Україна, що знаходиться під совітським пануванням, не може вільно висловлювати свій погляд на справи, що торкаються її життєвих інтересів, і не має жадної змоги їх офіційно боронити на міжнародних конференціях. Ми маємо, однак, надію, що учасники конференції в Монтрє візьмуть на увагу наш меморіал, в якому з'ясовано погляд України на справу Протоків так, як його було свого часу, рік перед роками, встановлено урядом УНР, що зараз перебуває на чужині.

«Всі проблеми, що торкаються Чорного моря і Протоків, мають першорядне значення для України. Кердси України, навіть ті, що на сьогодні встановлені совітським союзом, схильлюють головні порти північного берегу Чорного моря, як Одеса, Миколаїв, Херсон.

та йдуть далі по берегах Озівського моря, сягаючи далеко за Персепон. Як що взяти на увагу той факт, що Кавказ, козацькі землі (Кубань, Дон), Крим, з його українсько-татарським населенням, мають лише штучний зв'язок з Совітською Росією і що вони також вже довели свою волю відрватись від Москви, робиться ясним, що як тільки Україна знову здобуде свою незалежність, інтереси Росії на Чорному морі будуть зведені до мінімума, або навіть Росія взагалі перестане бути побережною державою Чорного моря.

«Інтереси України в проблемі Протоків цілком одмінні від інтересів колишньої Російської імперії та її спадкоємиці — Росії совітської. Україна, цілком натурально, не має поконвічних претензій Росії, яка завжди домагалася посідання Царгороду і Простоків. Ті претензії, що глибоко ввійшли в російську психологію, в цей момент тимчасово приборкано, але коли б Москва відчула, що вона в стані їх здійснити, вона, не вагаючись, знову піднесла б свої вимоги.

«Національна Україна, що відчуває традиційну симпатію до Туреччини, одвічного ворога російського імперіалізму, розуміючи її цілком законне бажання оборонити свою безпечність, вважає, однак, що свобода Протоків є необхідною умовою процвітання всіх побережніх країв Чорного моря.

«Україна рішуче не погоджується із старою тезою російського імперіалізму, згідно з якою Чорне Море маю бути російським морем, зачиненим, по можливості, для решти держав. Україна вважає, що нема підстав утворювати для Дарданел і Босфору режим, одмінний від того, який прийнято відносно Гібралтарської протоки, чи Суецького канала.

«Оскільки Чорне море є лише продовженням Середземного, штучне відрізання його від цього моря та од океану визначало б для його побережніх країн поважне зменшення їх ваги. Україна, як середземноморська країна, мусить мати безпосередній зв'язок з усіма націями світу морським шляхом.

«Сучасна конституція СССР своїм параграфом 4, а проект нової конституції параграфом 17 визнають, принаймні теоретично, за Україною, а також і за Білоруссю, Грузією та іншими республіками Кавказу і Туркестану, право вільно відділитися від совітського союзу. Того дня, коли Україна зможе використати це своє право, вона заграє дуже активну роль в чорноморських проблемах. Тому-то ми вважаємо нашим обов'язком зробити так, щоб у момент, коли конференція в Монтере встановлює новий статут Протоків, вона почула голос України. Ми маємо надію, що Комісію Протоків буде збережено, і що місяця, які в ній зарезервовано для України і Грузії конференцією в Лозані, буде цими державами затримано й надалі.»

З ПРЕСИ

Характерним являється те явище, що не тільки ми говоримо про значіння України в справі Дарданел. На вагу українського питання в цій справі звертає увагу й поважна чужинецька преса. *Journal de Genève* з 19 липня с. р. містить дуже цікаву передовицю під заголовком «Монтре, нації й меншості», в якій, між іншим, знаходимо таке:

«П. Літвінов також цілий час настоював у Монтрє на необхідності дляsovітів закриття Чорного моря для кожної ворожої флоті. І досягнути результати мусін б його задоволення, як було доведено, що турки ніколи не будуть уважати для себе союз ізsovітами за небезпечний, так як замісць бути хороненими Москвою, ім може прийтися боронити ССР при його слабості і в найбільше загроженому, самому невралгичному пункті. Чи не змінила б тоді Туреччина фронт? Чи не відкрила б вона Протоків ворожим силамsovітського імперіалізму? Боязнь цього не дас спати кремлівським пацам. Так як Туреччина могла вбачати свій інтерес у тому, щоб мати за сусідів на побережжі Чорного моря Україну й Кавказ. І тоді б не було більше питання Протоків.

Пункт найбільше загрожений, найбільше невралгичний. Так як майже всіsovітські території на побережжі Чорного моря належать зфедерованим республікам. Жадна з них не є населена автохтонними росіянами. Коли Москва почував себе вразливою на Чорному морі, це значить, що вона боїться ворожості національностей, які вона утискує і експлоатує: Україна, Грузія, Кавказ, що майже всі знаходяться в контакті із Заходом через Протоки і які нараховують 80 міліонів душ, половину ССР. Догода в Монтрє мусить закувати їм кайдани, але ключ од них залишається в непевних руках турків. Sovіti — наступники царського імперіалізму. Літвінов узув чоботи Миколи II. Але він знає, що друга Кримська війна розіб'є сталінську імперію».

ДО ЗАБОРОНІ «ТРИЗУБА» У ПОЛЬЩІ

Як одчивають наші передплатники заборону «Тризуба» у Польщі, показує один із листів, що ми його отримали з того приводу і який ми нижче приводимо.

11 червня 1936.

Вельмишановний Пане Редакторе!

Нині з газети я довідався про заборону «Тризуба» у Польщі. Що це значить?

Не хочеться вірити, що ми позбавлені будемо нашого єдиного пресового органу. Просто сум огортає. Дссі «Тризуб» усіх нас зв'язував і єднав. Що-тижня дістаючи «Тризуб», я не почував себе відірваним од нашої еміграції, од України, а разом з тим і од світу.. Тепер почуватиму себе, як у в'язничній одиночній камері.

Розкидані по всіх усюдах, ми, читачі «Тризуба», мали зв'язок ду-

Ховний, ми не почували себе такими самотніми, як почуватимемо себе тепер без нього. Коли ми жили більшими гуртами, як ось на Чехах, то, може, й недооцінювали «Тризуба», але тепер, коли доля знову нас розкидала, коли, як у мене, близче, як на 100 кілометрів немає свого брата-емігранта, незрозумілу заборону відчуємо ми аж занадто гостро.

Не дістаючи чергових чисел «Тризуба» (останнє було ч. 20 — 17. V), перерву я пояснював хвилю стрajків у Франції (а я так чекав число, присвячене бл. пам'яті Головного Отамана С. Петлюри!). все чекав і дочекався... заборони. Невже так буде? Невже ми будемо без «Тризуба»? Невже у нас ніхто не потурбується про зняття цієї несподіваної і незрозумілої заборони?

Боляче й те, що наш «Тризуб» при забороні поставили на одну дошку з комуністичними шматами.

З глибокою пошаною

Гостюченко

Од Редакції

Хвиля стрajків у Франції захопила і нашу друкарню «Навар», яка навіть цілком закрилася. Редакції «Тризуба» прийшлося шукати іншої друкарні, що для українського видання представляє в Парижі певні трудноці.

Далі випускаємо «Тризуб» уже в новій друкарні. Читальників-же наших просимо нам вибачити невільну перерву, що сталася не од нас залежних причин.

З огляду на літні вакації наступне число «Тризуба» має вийти в неділю, 16 серпня с. р.

Українська Бібліотека ім. С. Петлюри в Парижі

буде закрита од 15 серпня до 15 вересня с. р.

ХРОНІКА

З життя укр. еміграції у Франції

— На могилу бл. пам'яти Симона Петлюри на кладовищі Монпарнас поставлено було квіти одпані Наталії Дорошенкової з Іраги.

З життя Бібліотеки ім. С. Петлюри в Парижі

— Цінний дар Бібліотеці Союз Організації Інженерів Українців на Еміграції, на чолі якого стоїть відомий діяч проф. інж. В. Іванице, зробив Бібліотеці цінний дар — велику машину на полотні ($1,5 \times 2$ метра) України та Кавказу. Ця етнографична карта, що характеризує Чорноморський басейн, виготовлена Союзом Організації Інженерів Українців на Еміграції. Художнє виконання, досконала під оглядом техніки виконання, представляє ця карта велику цінність. На карті є вміщено, крім національного українського знаку — тризуба, також герби окремих українських земель та рисунки національної ноши з різних частин України — Наддніпрянщини, Галичини, Кубані й Закарпаття.

Таких карт Союзом Українських Інженерів виготовлено п'ять і знаходяться вони по різних містах Європи й у Канаді. Виготовлення цих карт являється дуже цінною стороною діяльності союзу наших інженерів, що на всіх можливих ділянках робить свій вклад в суму української національної праці.

Од того-ж Союзу Українських Інженерів отримала Бібліотека і другий дар — альбом фотографій з карт України і статистичних таблиць, що були на

світовій Чікагській виставці 1933 року. Це артистичний альбом у художній полотняній оправі з ручно-виконаними прекрасними кольоровими віньєтками. Мас цей альбом 12 аркушів. На першій його сторінці Союзом Організації Українських Інженерів на Еміграції, за підписами Голови Союзу проф. інж. В. Іванице та Секретаря інж. Катериніка, художнє зроблено стилізами золотими буквами з кольоровими прикрасами посвяту такого змісту: «Бібліотекі імені Симона Петлюри в Парижі від Союзу Організації Інженерів Українців на Еміграції».

Альбом містить фотографії таких, згаданих вище мап України: українська етнографична територія в Європі, геологічні й підземні багатства української етнографичної території в Європі, будівельні пам'ятки України в етнографичних межах, потім мапи сільського господарства і ґрунтів, промисловості, лісів — все української етнографичної території в Європі, мапа установ Сільського Господарства на українських землях під Польщею. Далі вміщене в альбомі порівнюючі діаграми що-до інших держав і до СССР різних галузей промисловості України. Вміщено також схему організації бувшої Української Господарської Академії в Подебрадах і теперішнього Українського Технічно-Господарського Інституту.

За ті подарунки цінні Бібліотека приносить Союзові Організації Інженерів Українців на Еміграції ширу подяку.

— Колекція ex-libris'iv у Бібліотеці вступили ex-libris'и Петра Холодного (сина) і п. Марковського із Стрия. Жертою душі щира подяка.

— Дорогим землякам здалеко-го Ванкуверу Рада Української Бібліотеки ім. С. Петлюри в Парижі складає свою ширу подяку за пожертву на Бібліотеку в дні десятої річниці смерті нашого Бояща. Дякуємо і тим, чиї імена вам відомо, але шлемо наше спло-но вдячності й тим, що своїх імен не подали. Пожертви одержано від таких осіб: І. Колодій, С. Климко, І. Лоховецький — по 1 дол., ІІ. Ширецький і Д. Кіт — по 50 центів; А. Щербак, Л. Нелех, С. Синявський, Д. Климко, Гірний, Е. Семчук, К. Нирчук, І. Ильчук, Ю. Бойтук, родина п. Лоховець-кого, п. В., Ф. Богдан, І. Фосайлій, ІІ. Гарасимчук, п. Р. Н., Д. С. і Н. Москалик — по 25 цент., М. Щербак — 20 ц.; І. Мельник, І. Орудко — по 15 цент., ІІ. Шевчук, М. Тихий, п. М., п. Ол., п. Р., М. Климко, В. Жуковський — по 10 центів; Володя, п. Г., К. Мовчанський — по 5 центів.

— За усіяць травень до Бібліотеки 1. оступили пожертви від таких осіб та організацій: 1) Від Громади в Сален-де-Жіро (Франція) — 15 фр., 2) Громади у Вільр-де-Плане (Франція) — 80 фр., 3) п. Піловара (Франція) — 5 фр., 4) п. Шуліги (Франція) — 5 фр., 5) і проф. Ст. Сіроголка (Ірага) — 25 фр., 6) від француза з Бужівлю — 5 фр., 7) Л. Буткевича (Франція) — 17 фр., 8) Х. Якимчука — 20 фр., 9) інж. С. Нечач — 25 фр., річний внесок на Товариство Протекторів Бібліотеки, 10) Т-ва б. Вояків Армії УНР у Франції — 100 фр., 11) В. Прокоповича — 100 фр., 12) Ів. Рудичера — 100 фр., 13) ІІ. Шумалія — 5 фр., 14) Уряду УНР — 1000 фр., 15) Сергія Мусієнка — 8 фр., 16) і. проф. Янишевського (Нівччина) — 25 фр. 1. о-жертивий 25 фр. — річний внесок на Т-во Протекторів Б-ки, 17) від «невідомого» — 700 фр., 18) від «невідомого» — 14 фр. 19) зібрано в грецькій церкві у Парижі під час панаходи 24 травня — 177.90 фр., 20) зібрано під час академії 24 травня у Парижі — 228 фр., 21) від п. А. Лівицького — 200 фр., 22) зібрана (в іог. е-

редні роки) в Омегурі, передана полк. Дубовим — 30 фр., 23) іані З. Нагірк — 20 фр., 24) п. Машака — 10 фр., 25) Редакції «Тризуба» — 200 фр., 26) інж. П. Гайнівського (з ЧСР) — 14 фр., 27) В. Бураччині кого (з ЧСР) — 6.20 фр., 28) Філії Т-ва Вояків в Лобезі — 30 фр., 29) Громади в Іоні, зібрана — 70 фр., 30) п. К. Кленачівського (з Полії) — 11.25 фр., 31) п. І. Кленачівського — 44.65 фр., 32) від п. посла С. Скрипника з Рівного, карнавочного збору під час залібної академії в Рівному — 316.30 фр., 33) філії Т-ва Вояків в Крезо — 60 фр., 34) Філії Т-ва Вояків в Регоні — 52 фр., 35) від Української Дитячої Школи в Крезо, через п. Семко — 25 фр., і 36) прислані п. Філоновичем, зібрана на академії в Празі — 352.20 фр.

Всіх цих єртв за місяць травень — 4209.60, а від початку року — 6018 фр.

Надсилюю книг та інших друзів і річей свою прихильність до Бібліотеки виявили такі особи та організації: 1) п. Юл. Тарнорич (Львів) — 1 кн., 2) В-во «Торбан» у Львові — 6 злитків нот, 3) п. О. Буткевич — 2 світлини, 4) Іл-о. П. Годуньюко із Львова — 4 кн., 5) іані Г. Кузьменкова — 1 кн., 6) п. О. Луговий з Канади — 2 кн., 8) п. К. Кленачівський з Ченстохова — різних українських грошевих знаків — 53, 9) Ред. «Тризуба» — 5 кн. і 3 чч. яurnalів, 10) В-во «Книгозбирня «Вістника» — 1 кн., 11) В-во «На сторіні» — 1 кн., 12) В-во «Українська Бібліотека» — 1 кн., 13) В-о «Укр. Культура», Львів — 3 своїх виданні, 14) п. П. Злєшко з Праги — 1 кн., 15) п. Яхно з Харбіну — 2 чч. журн. і 5 іриг. книг, 16) п. Марковський — із Стрию — афіна про панаходу й академію і о бл. пах. С. Петлюрі, 17) п. Червецький — 1 кн., 18) В-во «Укр. Бібліотека» із Львова — 1 кн., 19) проф. А. Яковлів із Праги — 1 кн. 20) п. Є. Вировий з Праги — 3 прим. книжки про Шевченка англійською мовою, 21) проф.

В. Масютин із Берліну — три гравюри своєї праці: С. Петлюра, І. Мазепа й Б. Хмельницький, та ліві пам'ятки з обходин 10-ої річниці смерти С. Петлюри в Берліні — світка й плакат про збірку на Бібліотеку.

— П о і м е н н и й с п и с о к ч. 28 осіб, що зложили датки на Бібліотеку.

На підписний лист ч. 738 п. Житнього, упоноваженого Т-ва бувших Вояків Армії УНР в Одесі у Франції датки зложили: п. п. Житній — 3 фр., Дашицький — 3 фр., Ступницький — 3 фр., Коломіець — 5 фр., Калита — 2 фр., Янко — 2 фр., Гнатів — 3 фр., Янішко — 3 фр., Зотій — 3 фр., Гаховський — 3 фр., Лук'яненко — 2 фр., Іваніта — 5 фр., Авраменко — 5 фр., Суський — 3 фр., Шербак — 2 фр. і Барабаш — 2 фр.

На підписний лист ч. 678 Союзу Українок у Каліні (Польща) датки зложили: п. Гулем Борис — 1 зол., підп. нечіткий — 1 зол., А. Білевич — 50 гр., нечіткий — 1 зол., нечіткий — 50 гр., О. Чернєвська — 50 гр., С. Д. Заремба — 50 гр., нечіткий — 1 зол., М. Маркевич — 25 гр., Ящинська — 20 гр.. М. Штам — 50 гр., К. Кузарчук — 50 гр., нечіткий — 1 зол., нечіткий — 50 гр., Саленко — 50 гр., В. Волова — 1 зол., нечіткий — 20 гр., С. Чорняй — 10 гр., нечіткий — 50 гр., Т. Ткач — 20 гр., Р. Коломієць — 50 гр., нечіткий — 50 гр., Д. Черкаський — 50 гр., Ерошин — 20 гр., Терещенін — 30 гр., Середа — 50 гр., Горська — 20 гр.. Матвій — 20 гр., Рекура — 20 гр., Вігуда — 20 гр., Гарайко — 10 гр., нечіткий — 50 гр.. П. Генсузова — 20 гр., Недухів — 50 гр., нечіткий — 50 гр., Горонський — 50 гр., А. Пузицький — 50 гр., Н. Янова — 1 зол.. В. Булкевич — 10 гр. і нечіткий — 1 зол.

Всім особам та організаціям Рада Бібліотеки складає свою ширу й глибоку подяку.

— Д - р М. Антонович

не являється більше представником Бібліотеки в Берліні.

— Пригадуємо шановному громадянству, що представником Бібліотеки у Варшаві являється п. І. Липовецький. Пожертви на Бібліотеку з Польщі просимо пересилати на його рахунок в РКО — Варшава № 13.435.

— Н е щ а с л и в а п р и г о д а з В. Прокоповичем та І. Рудичевим. 27 червня с. р. о год. 11 увечері на бульварі Мажанта в Паризі з В. Прокоповичем та І. Рудичевим, що йшли разом із Української Бібліотеки ім. С. Петлюри, сталася нещаслива пригода. Авто, що їхало не належною стороною дороги, збило з підг. В. Прокоповича і протягнуло за собою кільки метрів, переїхавши йому ліву ногу. І. Рудичева авто нетяжко вдарило у праву ногу. Випадок стався на так званому «пасаж клюте» — місці, одведеному пішоходам для переходу вулиці.

І. Рудичів після перев'язки міг вернутися додому, а В. Прокоповича було доставлено до лікарні. Тепер В. Прокопович на лікуванні знаходиться уже вдома . Пого видужання — питання часу.

— Б е с і д а п р и Р е д а к ц і ю «Тризуба», остання в сезоні, що відбулася 21 червня с. р., дала чистого прибутку 61 фр.

Комітет бесід при Редакції «Тризуба», що влаштовуються на користь безробітніх, призначаючи бесіди на літо, приносить усім жертвівдацям і гостям, що підтримували бесіди, свою ширу подяку, і разом з тим висловлює надію, що і в майбутньому українське громадянство в Паризі буде працільно ставитися до бесід і тим дістать можливість і далі не залишати наших безробітніх у біді.

— Н о в у Г е н е р а л ь н у Раду Союзу Українських Е м і г р а н т с ь к и х Організацій у Франції на минулому черговому з'їзді Союзу, що відбувся в Паризі 30-31 травня с. р., обрано в такому складі: п. М. Шумицький

— голова, члени — пп. П. Вержбицький, М. Ковальський, С. Нечай і П. Посипишин.

До Ревізійної Комісії обрано : п. Пашин — голова, пп. Бацуца і Безносюк — члени.

Докладніше про з'їзд Союзу буде вміщено в наступному числі «Тризуба».

— Організація Пластового Куріння у Франції. На останньому засіданні Генеральної Ради Союзу Українських Еміграційських Організацій у Франції ухвалено засновувати «Пластовий Курінь імені героїв Крут». Основними кадрами для Пластового Куріння мають послужити українські школи при Громадах Союзу.

Організацію Куріння доручено членові Генеральної Ради інж. С. Нечаєві.

— «Кума Марта» в Шалеті. Українське Мистецьке Товариство при Українській Громаді в Шалеті влаштувало 20 червня с. р. виставу драми на 5 дій А. Шатковського — «Кума Марта».

На високому ступені свого розвитку стоїть Українське Мистецьке Товариство в Шалеті, як і сама Українська Громада. Представлена драма була так дружно, так артистично зиграна, що місцями гра артистів-аматорів захоплювала глядачів, як у великих театрах.

Виконавці головних ролей добре підібрали. Не всі однаково грають, але загальне враження од вистави, що дуже важко, — залишається прекрасним.

І живими образами переходятя на сцені і воєвода, і його жінка та син, Нафнутій-бурлака, кума Марта і її подруги, яких добре грають галичанки, козаки, слуги — все це картина і рідно-миле.

Ролі було розподілено так: воєвода п. Колтунів, його жінка — пані Бакум, Роман, іх син — п. Маслюк, козак Іван — п. Яремчук, полк. Когутенко — п. Зубенко, висар Голощук — п. Григораш, Марта — пані Чистосердова,

Горнича — пані Кислиця, Нафнутій — п. Іщук, Гордій — п. Сопільник, Олекса — п. Охмак, Крюк п. Марушак, Петренко — п. Грушевський, Грицько — п. Кубаренко, Демченко — п. Давиденко, Яким — п. Сачок, Тимко — п. Недогін, Мотря — пані Горяча, слуга — п. Босій.

Особливо все-ж треба відмітити гру осіб, що представляли головні ролі — пані Чистосердovу і пані Бакум, милою українською дівчиною виглядала пані Кислиця. Доброю була пані Горяча. Дуже добре грав п. Маслюк. Пан Колтунів у ролі воєводи, п. Охмак у ролі молодого захочаного козака — так само добре грали, як і п. Іщук у ролі Нафнутія. Пан Сопільник добре oddав ролю Гордія.

— Загальні збори Громади в Греноблі, що відбулися 28 червня с. р., обрали нову управу Громади в такому складі: п. Токайло — голова, п. Степаненко — заступник голови і скарбник, п. Лопат'ко — скарбник.

До Ревізійної Комісії обрано: п. Вонарха-Варнак — голова, пп. Червонецький і Сергія — члени. П. Романовський — запасовий член.

Управа Громади листування просить слати на таку адресу : M. Tokailo, 12, Place Notre-Dame, Grenoble (Isère).

У Польщі

— Академія на честь Президента Польської республіки І. Мосцицького.

З червня с. р. в помешканні Головної Управи УЦК відбулася академія на честь п. Президента Річи Посполитої Польської Ігнатія Мосцицького, з нагоди 10-ої річниці його урядування.

Одкрив академію вступним словом голова Головної Управи УЦК п. М. Ковальський. Програма академії складався з двох доповідей. Першу виголосив п. д-р М. Ковальський, в якій було подано

спирний життєпис ювілята та його заслуги перед Польською республікою. Друга доповідь характеризувала наукову діяльність ювілята та його заслуги перед світовою науковою.

— З життя Української Станиці у м. Каліші. Заходами командира З стр. Залізної дивізії ген.-хор. Шандрука боєва родина дивізії 1 червня с. р. урочисто святкувала в Станиці своє традиційне дивізійне свято. На заклик командного складу всі старшини козаки, що замешкують у Станиці й околицях, взяли у ньому участь, хто як міг. Обізвались і позамісцеві. Як і завжди, незломність у своїх ідеяних переконаннях, витревалість, воля до чину Залізних взяли своє і при загальній біді, при обтяженноті працею на це військово-національне свято пайшлись і гроши, і час, і можливості.

О 12 год. відбувається в Станичній церкві молебен. Повно Залізних і вояцтва інших дивізій. Урочистість підіймає душу. Величнім акордом ззвучить «многая літа» Залізному вояцтву.

О год. 2 в салі Т-ва Вояків відбувається Товариський сніданок Залізних при участі почесних гостей. Прадідівським звичаєм присутній п.-о. ігумен благословить хліб-сіль. Хвилиною мовчанки вшановується пам'ять полеглого Вождя армії св. пам. С. Петлюри і сніданок розпочинається. Виголошуються тости на честь Головного Отамана Андрія Лівицького, міністра військових справ ген. Сальського, к-ра див. ген. Шандрука і б. к-ра, нині інспектора армії, ген. Удовиченка. Зачитується безліч привітань, першими від п. Головного Отамана і п. міністра військових справ. Одноголосно ухваляється надіслати привітальні телеграми: Наршому Залізному п. Головному Отаманові, п. міністрові військових справ. Далі полились спогади босвих часів дивізії, заклики до дальшої єдності і витревалості. Не забули і про долю найменшого брата: хворого на сухоти козака

дивізії, на лікування якого тут же перевели збір добровільних датків. Бесіда затяглася до пізнього часу і після широї подяки всім, хто прислужився влаштуванню цього свята, зокрема Господарчому Комітетові дивізії, вояцтво опустило салю.

«Наша ціль — Україна, а засіб — чин, перейнятий відвагою, чесністю, безкорисністю» — ці слова свого командира правдині Залізні свято заховують і по нині. Підбиті роками недолі, але не зломлені, Залізні, як кадри, понесуть ці слова у маси і дійсно перетворять їх у життя.

Старий сотник.

— З життя відділу УЦК в Лодзі. Ще недавно повідомлялося на сторінках «Тризуба», що черговим актуальним завданням управи відділу явиться пісемкація для стаїх зборів членів відділу. Сьогодня цю справу вже залагоджено. Дирекція місцевої YMCA, яка завжди ставилася прихильно до українців, прийшла Управі відділу з допомогою, предоставлюючи до розпорядження відділу окрему кімнату в прекрасному своєму будинку. Будинок новий, теплій, сухий, повний світла. Всі культурні урядження будинку — до розпорядження членів відділу. Є тут бібліотека, читальня, спортивна саля, дешевий буфет. Відділ збирається відкрити і свою бібліотеку.

Відношення YMCA в Лодзі до українців характеризується надзвичайною прихильністю і ввічливістю, а увага, з якою до потреб наших емігрантів у Лодзі віднісся директор YMCA, заслуговує на нашу загальну вдичність.

В Чехословаччині

— Закінчення семестру в Українському Технично-Господарському Інституті. Минулі семестри (1935-1936) в Українському Технично-Господар-

ському Інституті (Подебради, Чехословаччина) визналися збільшеннем кількості слухачів на всіх відділах. На Економично-Кооперативному відділі, що уявляє з себе високу школу, за цей семестр записалося 42 нових слухачів, тоді як у минулому семестрі нових слухачів було лише 28.

На курси українознавства записалося нових слухачів 12 (минулий семестр прибуло нових лише — 8).

На окремі курси Агрономично-Лісового відділу записалося — 25 (минулий семестр 16), з того на насічництво 10, на садівництво 15.

Також і на хемико-технологичному відділі записалося 26 студентів: оброблення шкіри — 6, радіотехника — 3, фотографія — 10, міловарство — 7.

Тут не пораховані ще студенти і курсанти, що записалися на той чи інший курс, але ще не внесли піктільних такс, і, значить не приступили до студій.

Таке збільшення кількости слухачів показує, що позаочне навчання є ділом життєвим. Український Техничний Інститут позаочного навчання набирає все більшого значення в нашім культурному житті і притягає до себе все більшу увагу тих осіб, що через несприятливі обставини не встигли здобути собі освіти, або, незадоволюючи вже набутою освітою, хочуть поширити свої знання.

Секретаріят Інституту охоче дає вичерпуючі інформації тим особам, що цікавляться позаочним навчанням. Адреса: Ukrajinsk Technicko - Hospodarsky Institut. Podébrady, Zamek. Tschechoslovaquie.

— Українська Висока Школа Політичних Наук. В осени б. р., з початком зимового семестру, Український Технично - Господарський Інститут позаочного навчання (УТГІ) в Подебрадах розпочинає нову галузь в своїй діяльності. Професорська Рада, на внесення

Сенату Інституту, схвалила проект, вироблений Президією Економично-Кооперативного відділу про заснування при УТГІ Високої Школи Політичних Наук; адміністративно і педагогично ця школа буде підпорядкована Економично-Кооперативному Відділу в УТГІ, так що чеканом цієї школи буде керовник Економично-Кооперативного відділу.

Завданням Високої Школи Політичних Наук є підготовляти фахових працівників на громадській політичній полі та в царині журналістики. Умови вступу на студії до цієї школи є такі самі, як і для вступу на Економично - Кооперативний Відділ, з тою лише різницею, що для тих осіб, котрі не мають необхідної для вступу на високу школу середньої освіти, але досягли 25 літ і виказуються, що по своєму загальному розвитку і активній громадській чинності є здібні до студій, зроблено полегшення: вони можуть бути прийняті в дійсні студенти, без обов'язку складати додаткові матуруальні іспити.

Навчальна програма Української Школи Політичних Наук є побудована по типу відповідних західно-європейських школ з пристосуванням до українських потреб. Курс наук складається з предметів з обсягу загальної політики, правничих наук, соціології, соціальної політики, теоретичної економіки, економичної політики, історичного і суспільно-політичного та господарського українознавства, теорії і техники журналістики, теоретичних основ військової науки, техники і ведення громадської та парламентарної праці, а також загально-освітніх та помічних дисциплін.

Курс навчання розраховано на три роки, тобто 6 семестрів. Навчання буде провадитись позаочною методою. Курс усіх наук буде охоплювати по-над 660 лекцій. Такі оплати за навчання передбачаються нижчі, ніж на Економично-Кооперативному відділі, приблизно 600-700 корон чесь-

ких в рік, разом з підручниками. Підготувчу працю по організації Школи Політичних Наук вже проведено, так що в осені почнеться нормальне навчання. Крім того, підготовляється відкриття окремих курсів журналістики та статистики з циклу предметів, що входить у обсяг програми про теорію і техніку журналістики на Школі Політичних Наук.

В Румунії

— На Народній Дім імені Симона Петлюри в Букарешті. Перший буковинський даток на Народній Дім імені Симона Петлюри в Букарешті надійшов од п. Володимира Клопоушака з Турну Магуреле в розмірі 200 лей. Датки належать посылати на таку адресу: Dmytro Herodot, Strada Delea-Veche, 45 Bucuresti, IV.

В Югославії

— Товарицькі вечери та пінці в помешканні Білгородської Громади відбулися 4 липня с. р. Крім членів Громади, на вечерницях було чимало гостей. Добірний програм та товарицький настрій з причинилися до того, що вечерниці затягнулися до пізньої ночі та залишили у всіх присене враження.

В Китаю

— Представники Української Громади в Шанхаю, будучи присутніми на грузинському і вірменському святах з нагоди річниці проголошення незалежності Грузії і Вірменії, на обох святах зложили привітання од Української Громади.

Перенесення тліних останків старшини української армії невідомого прізвища й частини на Квасилівське кладовище на Волині

В літі 1919 року, в часі боротьби українського війська з червоними московськими катами, в селі Квасилів Рівненського повіту

на Волині до більшевицьких рук дістався старшина армії УНР, якого за селом було порубано. Місцеве населення потайки від червоних посіпак тут-że при дорозі закопало тіло цього борця за волю українського народу.

Могила ця стояла при дорозі 16 років без хреста й жадного напису. Лише з оповідань було відомо, що це український воїн, замордований більшевиками. Нарешті 10 травня с. року старанням Квасилівського священика п.-о. Гервасія, який взявся широко допомогти мені в цій справі, і за дозволом адміністрації влади, відбулося перенесення тліних останків цього невідомого лицаря на місцеве кладовище. Відбулося це при величному здівізі українського народу з дооколичних сіл. З самого ранку 10 травня почали сходитися натовпи людей, старі й мали; молодь йшла зорганізовано — чівріками. Можна сміливо сказати, що вшанувати пам'ять цього невідомого лицаря зібралося біля 3.000 людей. Підтримувати порядок взяла на себе пожарна сторожа.

О годині 2 пополудні о. прот. Гервасій при участі двох хорів, — причім хор під диригуванням І. Савченка чудово співав по-українськи, — відслужжив уроочисту службу заупокійну коло могили на полі, після якої похід рушив у напрямку села, потім на кладовище. Під час походу, який мав добрих 4 кілометри дороги, молодь поперемінно несла труну на руках, оркестра грава похоронний марш, то знову священник читав і молився, і без кінця співав хор.

Вражіння було сильне, незабутнє. Особливе вражіння робила організованість і велика кількість людей. На кладовищі о. прот. Гервасій виголосив дуже змістовну промову мовами чеською і українською. Ця чула промова викликала слізозу у слухачів.

Мимоволі всі в цей мент переносилися думкою на широкі лані України й пригадували, скільки таких могил на полях нашої батьківщини забуто людьми.

Сотник О. Філоненко

5-ий Церковний Собор Української Автокефальної Православної Церкви в Америці

В неділю, 7 червня с. р., в Н'ю-Йорку, в церкві св. князя Володимира розпочався, а 9 червня скінчився 5-ий Собор Української Автокефальної Церкви в Америці під проводом Архієпископа Американського і Канадського Іоанна Теодоровича. На цім Соборі було вирішено багато важливих справ.

Потемнення сонця 19 червня і деякі передбачення

Згідно з нашою обіцянкою в минулому числі «Тризуба», містично низьке гороскоп на найближчий час, у зв'язку з недавнім потемненням сонця. Автор гороскопу — відомий знавець справи — ласкаво погодився й надалі ділитися з читачами «Тризуба» своїми міркуваннями її передбаченнями.

* * *

Не заперечуючи вільної волі людини, мусимо зазначити, що вона проступає лише до певної міри.

Людина почуває, думає та діє ведена внутрішньою силою, якої вона часто не визнає і навіть не знає про її існування. І коли їй здається, що вона чинить виключно з своєї волі, часто її почуття, її думки і, як наслідок їх, і вчинки залежать від впливу астро-радіо чинності планет на центри енергії, які знаходяться в її астральному тілі.

Астрологи вважають потемнення сонця мало сприятливими віщуваннями, що приносять людяності цілу серію бід, яких гостро-та залежить од аспектів, що їх супроводять, а також од знаку Зодіаку, під яким це сталося.

Потемнення сонця 19 червня, яке відбулося в 27-о знаку Близнят і в конstellації Воза, вплине особливо на розум людей і, затемнюючи їх свідомість, може мати дуже тяжкі наслідки. Саме

через це я сподіваюся бути корисним для багатьох, вказуючи кільки поважних дат, щоб вони могли себе перестерегти, на скільки це можливо.

Потемнення викликає у всьому світі період заколотів, атмосфера недовір'я і конфліктів, що на Далекому Сході легко може церейти у збройний конфлікт між Японією та ССР. Починаючи з серпня, поступові етапи подій на Далекому Сході — це 2, 5, 19 і 25 серпня і 3 листопада.

Становище Японії, як внутрішнє, так і зовнішнє, має бути непокійне. Потемнення сонця в Сполучених Штатах Америки відіб'ється на фінансах. Дати 12 і 19 серпня мають бути поважні, Сполучені Штати Америки небезпосереднє прийматимуть участь у справах Далекого Сходу.

6 вересня буде для Німеччини поважною датою, що до її дружніх відносин, а також для деяких з її керовників.

У Франції 8 вересня буде викрито велику справу шпіонажу і викличе напруження дипломатичне 17, 27 і 28 це напруження збільшиться. Починаючи з 30 вересня початок нового стану річей має встановитися в Європі. 6 грудня в Франції тяжкі події, що нагадують подій з червня, але сильніші.

Будемо надіятися, що люди, яким припало тяжке завдання дбати про спокій народів, використають свою вільну волю, щоб уникнути всякої можливої катастрофи.

Подіяка

Управа відділу УЦК в Олександрові Куйавському складає подяку всім, хто зпричинився своєю працею до успіху академії в 10-ту річницю смерті Головного Отамана Симона Петлюри.

М. Мартиненко,
голова,

Д. Дяченко,
секретарь.

НОВІ КНИЖКИ І ЖУРНАЛИ

— Т. Шевченко. Том VIII. Новісті її оновлення. Княгиня. Музика. Нещасний. Капітана. Видання Українського Наукового Інституту у Варшаві.

— Вістник, місячник літератури, мистецства, науки й громадського життя. Липень-серпень 1936. Львів.

— *Ukrainische Kulturbüchre des Ukrainischen Wissenschaftlichen Institutes*. Berlin. (Друк). № 26, 10 липня 1936.

— Slovanský Prehled. № 6, червень 1936. Прага.

Світлини

із свята десятирічча смерти св. пам. Головного Отамана С. Петлюри у Парижі, а саме — панихида в греко-католицькій церкві і панахида на кладовищі, набувати можна в Українській Бібліотеці ім. С. Петлюри в Парижі — 11, rue de La Tour d'Auvergne, Paris 9 — по ціні 3 фр. 25 см. за світлину.

Громадам та нашим організаціям на увагу

Книги та збірники, присвячені пам'яті Симона Петлюри:

1. Лотоцький О. — Симон Петлюра. Варшава, 1936, стор. 118. Прекрасна книжка своїм виглядом і змістом. Особлива цінність її в тому, що дає багатий матеріал для рефератів і відчitів про С. Петлюру. Ціна 4 фр.
 2. «Симон Петлюра в молодості». Львів, 1936, стор. 112, з 6 світлинами. Збірка спогадів товаришів С. Петлюри в молодих літах: Ів. Рудичева, Андр. Жука, Миколи Порша, Льва Ганкевича, Володимира Левинського. Під загальною редакцією А. Жука. На обкладинці портрет С. Петлюри в молодості. Ціна 4 фр.
 3. Войнарович Б. Симон Петлюра. Львів, 1935. Стор. 48. Передмова О. Доценка. Книжку видано з нагоди 9-ої річниці смерти С. Петлюри. Ціна 3 фр.
 4. Корбут Сидір. Симон Петлюра. 1926-1936. Вид. «Дешевої Книжки». Львів 1936, стор. 32. Ціна 1 фр.
 5. Вождь. Збірник з нагоди 10-ліття смерти С. Петлюри. Видання Міжорганізаційного Комітету у Львові за редакцією Вол. Дорощенка. Великий формат, багато ілюстрацій. Ціна 4 фр.
 6. Волинь — С. Петлюра. Видання Волинського Українського Об'єднання. Луцьк, 1936, стор. 24. Цікаві спогади про С. Петлюру. Численні ілюстрації, де-які вперше. Ціна 3 фр.
- Набувати в Українській Бібліотеці ім. С. Петлюри в Парижі: 41, rue de la Tour d'Auvergne, Paris 9.
У Франції на пересилку додавати 50 сант.

До Українського Громадянства

Українська еміграція в Румунії перебуває зараз в дуже тяжкому матеріальному стані.

Завдяки економичним обставинам, через які переходить світ, та тим обмеженням на право праці, яким еміграція підлягає, перед цею лежать перспективи трагічного характеру. Без права на працю, без матеріальної опіки яких би то не було установ, українські емігранти, їх жінки і діти загроженні фізичним виснаженням, моральним запенадом та голодною смертю на вулицях чужих міст...

Щоб запобігти хоч в деякій мірі цьому страшному лихові, що незвично наближається на голови бувших борців за волю України, щоб підтримати їх фізично і морально до того часу, коли Батьківщина потребуватиме від них нових жертв, щоб забезпечити молодому доростові відповідне громадсько-національне виховання, Українська Громада в Букарешті, що складається з найбільше національно-свідомого та громадсько-активного елементу, вирішила набути в Букарешті чи його околицях землю і побудувати там хату, яка слугила б культурно-просвітнім цілям Громади та притулком для тих своїх громадян, що через хворість, старість або виснаження тяжкою працею не будуть в стані боротися за своє існування, як рівно-їх і для тих, що тимчасово будуть без праці.

Для збудування такої хати потрібні грошеві засоби, які переходять скромні можливості Громади, хоч всі її члени йдуть на найбільшу самопожертву, а тому Громада, через обрану загальними зборами спеціальну комісію, звертається з гарячим закликом до всього свідомого українського громадянства допомогти їй посильними жертвами.

Пожертвуйте просимо направляти лише на адресу:

Іан Доктор Маєр-Михальський. Бульв. Домніцеї 20. Букареніт—D-lui Dr. Mayer-Michalsky, Bulev. Domnici 20. Bucuresti I. Roumanie.

Листування направляти на адресу:

Іан Г. Пороховський. Стр. Деля-Вече 45. Букарешт 4 — D-lui Colonel Hnat Porojchovsky Str. Delea-Veche 45. Bucuresti IV. Roumanie

На десятиліття смерти блаженної пам'яти Симона Петлюри накладом Комітету для вішанування Х річниці Нокійного вийшла книжка:

Олександер Лотоцький

СИМОН ПЕТЛЮРА

Варшава 1936. Ціна 4 фр.

Портрет Симона Петлюри

дереворит проф. В. Масютин

видання Комітету для вішанування Х річниці смерти Симона Петлюри.

Набувати а) в Редакції «Тризуба»—42, rue Denfert-Rochereau, Paris 5.
б) в Українській Бібліотеці ім. С. Петлюри в Парижі — 41, rue de La Tour d'Auvergne, Paris 9. Ціна 18 фр. (без пересилки).

Редакція і адміністрація: 42, rue Denfert-Rochereau, Paris V

Tél. Danton 80-03.

Для переказів у Франції: «Le Trident», chéque postal 898.50, Paris.

Редакція — Комітет.

Адміністратор: Іл. Косенко

Le Gérant : M-me Perdrizet.

Imprimerie L. BERESNIAK. 12. Rue Lagrange. Paris (5).